

Le défilé de clôture des

MÉDIÉVALES



Place à l'allégresse!

QUÉBEC — Villageois et artisans, saltimbanques et pèlerins, manants et chevaliers : ils se sont à peine installés dans le cœur de la vieille ville que, déjà, ils s'apprentent à nous quitter ! Michel Lemieux et Victor Pilon, responsables du défilé intitulé avec à-propos *Le grand départ*, veilleront toutefois à ce que la clôture des Médiévales ait lieu dans l'allégresse plutôt que la tristesse.

par MARIE DELAGRAVE
LE SOLEIL

« Il s'agit d'une mise en place, et non d'une création » spécifie Michel Lemieux en entrevue. Lui et Victor Pilon avaient conçu, l'an dernier, le défilé de clôture du 350^e anniversaire de Montréal; ils ont également à leur crédit le son et lumière *Feux sacrés*, présenté depuis mai à la Basilique de Québec.

« Le grand départ sera donc différent de ce que nous avons fait l'an dernier pour Montréal. Ce sera évidemment très champêtre, sans apport technologique. Notre 'mise en rue' sera un résumé de toutes les activités tenues pendant les cinq jours des Médiévales. »

Pour Michel Lemieux, le défi réside dans la constitution de tableaux thématiques qui, sans exclure certains mélanges, veilleront notamment à éviter les disparités de costumes, certains figurants s'étant davantage inspirés du Moyen Âge que préoccupés de véridité historique (choix des tissus, couleurs et modèles).

Leur nombre fluctue à chaque jour, explique M. Lemieux, mais plus d'un millier de participants seront du défilé agrémenté d'interventions musicales d'époque. Tout ce beau monde se mettra en branle à 16 h 30. Leur itinéraire les conduira des plaines d'Abraham au Vieux-Port.

Radio-Canada tournera une émission à cette occasion, mais qui ne sera diffusée que dans quelques semaines. Lemieux en sera un des commentateurs.

Le « metteur en rue » croit que le cortège durera une quarantaine de minutes. « Mais comme plusieurs des arrières que nous emprunterons sont étroites, il faut s'attendre à un peu de retard », dit-il. Michel Lemieux espère surtout que les spectateurs profiteront de ces arrêts im-



Michel Lemieux



Le défilé de demain sera encore plus impressionnant que celui tenu à l'ouverture, mercredi. Le soleil devra toutefois se mettre de la partie; en cas de pluie, tout sera annulé.

promptus pour mieux goûter la fête populaire se déroulant sous leurs yeux.

Son vœu le plus cher ? Que le public devienne lui aussi acteur, que chacun se permette de reculer dans le temps et d'endosser une personnalité tout à fait autre. « Ça vaut la meilleure des psychanalyses ! » assure-t-il.

Deux longues journées

D'ici *Le grand départ*, il reste encore deux longues journées pour vous familiariser avec la culture du Moyen Âge. En effet, encore aujourd'hui et demain, la programmation des Médiévales continue de faire la part belle aux métiers traditionnels, à la musique, au théâtre de même qu'aux conférences.

Dans la côte de la Montagne sont concentrées les échoppes des bâtisseurs de cathédrales. Tailleurs de pierre, maîtres-verriers, ébénistes et charpentiers livrent un aperçu du grand oeuvre auquel aspiraient nos ancêtres européens.

Vous préférez admirer des objets aux prétentions plus modestes ? Alors dirigez-vous rue Petit-Champlain, où des artisans vous offrent des escarcelles, couronnes de fleurs séchées ou chaussures solides, en échange d'espèces sonnantes et trébuchantes, il va s'en dire ! Autrement, des créateurs chevronnés en poterie, céramique, dentelle, facture de flûtes, enluminure et autres métiers d'art se font un plaisir de vous démontrer leur savoir-faire.

Au fil de vos déambulations, vous risquez fort de rencontrer des ménestrels plongés dans l'exécution de quelque pièce musicale de l'Europe médiévale. Si vous préférez davantage les concerts à heure fixe, notez bien celui d'aujourd'hui 20 h, dans l'église Notre-Dame-des-Victoires à la place Royale : l'Ensemble Renaissance donnera un récital d'une heure à la suite duquel le public sera invité à faire connaissance avec ses instruments.

Théâtre et conférences

Côté théâtre, les propositions se font encore plus nombreuses. Ainsi dans la cour intérieure du Musée de la civilisation, deux spectacles sont présentés en alternance (de 14 h à 22 h aujourd'hui, de 10 h à 15 h demain). Il s'agit de *Contes de ménestrels* par la Compagnie du Mascaret (France) et de *ivre de toi*, une création de Nicole Filiatrault pour Productions Moul't Scénique (Québec).

Au parc de la Cétière, bordé par la côte de la Montagne et la place Royale, Les Baladins (Québec) jouent, à plusieurs reprises chaque jour, la comédie *Bien pris qui croyait prendre*. Plus haut, côte de la Montagne, au « cimetière des picotés », Animation Tricorne opte pour le fantastique avec *La légende du chevalier aux licornes*. Dans un décor de dolmens grandeur nature s'il vous plaît, ce spectacle d'une durée de 45 minutes est offert à 18 h, 19 h 30 et 21 h.

Les conférences, elles, se tiennent au Musée de la civilisation, et bien que « pointues », s'adressent au grand public. Aujourd'hui à 13 h, il sera question de la continuité médiévale dans l'urbanisme du Vieux-Québec, et à 17 h des origines des universités médiévales. Demain, à 13 h 30, seront abordés la sexualité conjugale et les discours religieux au Moyen Âge. Ces conférences sont gratuites, mais il faut toutefois réserver au 643-2158, poste 389.

JESUS CHRIST SUPERSTAR

Un opéra rock qui échappe à l'usure du temps

MONTREAL — Présentée pour la première fois le 12 octobre 1971 à Broadway, la pièce avait fait scandale et choqué bien du monde. Aujourd'hui, elle est devenue un classique, un grand classique : *Jesus Christ Superstar*.

par DIDIER FESSOU
LE SOLEIL

Il est vrai que depuis les folles années 70, bien des choses ont changé. L'opéra rock signé par le parolier Tim Rice et le compositeur Andrew Lloyd Webber n'aurait pas dû échapper à l'usure du temps. Et, pourtant, il a su résister aux outrages des ans et à ceux, impitoyables, de la mode.

Est-ce l'air du temps, est-ce la nostalgie ? Difficile à dire, mais voilà un spectacle qui n'a pas pris une ride et qui passe magnifiquement la rampe. Pour une surprise, c'est toute une surprise ! Et elle est d'autant plus forte que l'immense talent d'Andrew Lloyd Webber nous avait offert, depuis, des chefs-d'oeuvre plus extraordinaires les uns que les autres et d'une facture nettement supérieure. Qu'il suffise de penser à *Evita* en 1976, ou à *Cats* en 1981, ou, encore, à cet incomparable *Fantôme de l'Opéra* en 1986.

Un culot monstre

Pour tout dire, même en ces années iconoclastes du « peace and love », il fallait avoir un culot monstre pour « oser » faire un opéra rock sur les derniers jours de la vie de Jésus-Christ. Le sujet s'y prêtait mal et il pouvait heurter les consciences. Aujourd'hui, on ne revoit

pas *Jesus Christ Superstar* avec les mêmes yeux qu'il y a 20 ans. Ce qui pouvait être sujet à scandale à ce moment-là est devenu objet d'une grande banalité.

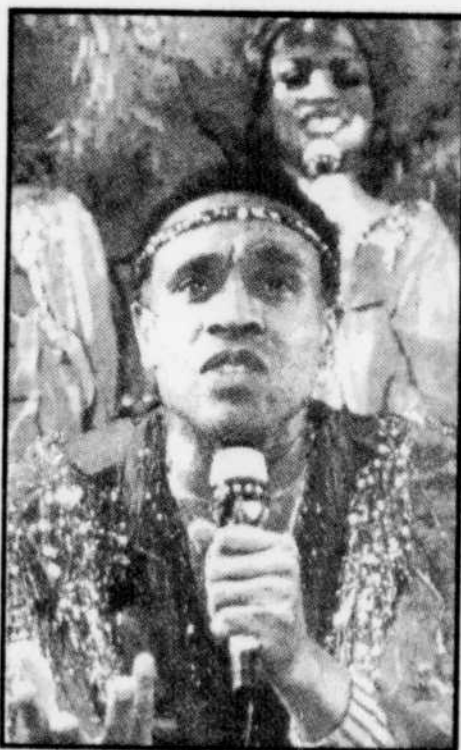
À Montréal il y a quelques jours, avant même que ne s'éteignent les feux de la salle et que ne s'allument ceux de la rampe, c'est le public qui constituait la première de toutes les surprises. Des têtes blanches, beaucoup de têtes blanches. De vieux messieurs et de vieilles dames dignes et respectables. Des enfants et des jeunes dans la vingtaine, nombreux eux aussi. Puis, naturellement, un solide bataillon de « baby-boomers » venus se recueillir aux sources de leur folle jeunesse.

Depuis la mi-décembre, *Jesus Christ Superstar* fait salle comble partout où il passe en Amérique du Nord. Il sera au Grand Théâtre de Québec les 27, 28 et 29 août pour cinq représentations.

Presque parfait

Jesus Christ Superstar, c'est un spectacle à l'américaine. Professionnel, solide, bien ficelé, rythmé, presque parfait. Le genre de spectacle où l'on en a pour son argent.

La cuvée 1993 a ceci de particulier qu'elle est la copie conforme de celle de 1971. Pourquoi changer, en effet, lorsque l'histoire est bonne, la musique lé-



Le costaud Carl Anderson incarne Judas dans « Jesus Christ Superstar ».

gendaire et les comédiens talentueux ?

L'histoire, c'est celle des sept derniers jours de la vie du Christ. Tous les moments importants y sont : les doutes de Jésus au jardin de Gethsemami, les marchands chassés du temple, la terrible trahison de Judas, les lâchetés inouïes d'Hérode et de Ponce Pilate. L'é-

mouvante délicatesse de Marie-Madeleine, le dernier repas avec les apôtres. Et l'insoutenable crucifixion.

Le décor : moderne, ingénieux, imaginaire. À la fois dépouillé et riche. Servi à point avec les derniers raffinements de la technologie, celle des lasers et effets troboscopiques. Sans que le metteur en scène, Tony Christopher, n'en rajoute trop. Juste ce qu'il faut, ni plus ni moins.

La musique : déjà légendaire. Sous la direction subtile de Richard Parrinello, elle est parfois méconnaissable. En tout cas, éloignée de celle tant entendue et tant fredonnée. Moins de guitares électriques et plus de cuivres. Elle y gagne en nuances et en richesses.

Les comédiens : deux d'entre eux s'imposent résolument, complètement, totalement. Le fragile Ted Neeley dans le rôle de Jésus et le costaud Carl Anderson dans celui de Judas. Incroyable mais vrai, ils tenaient déjà les mêmes rôles au moment de la création de la pièce, en 1971. Comme si c'était hier. Deux autres comédiens surprennent : Laurent Giroux en un roi Hérode vulgaire, débâché, trivial. Un rôle de composition à l'extrême limite de la caricature. Et un Ponce Pilate remarquablement bien servi par Dennis DeYoung, le leader du groupe rock Styx.

Les costumes : hippies à souhait et contemporains en même temps. Personne ne tournerait la tête si les comédiens déambulaient dans les rues vêtus de leurs atours de scène. L'ensemble est fort réussi et fort convaincant.

S'il y a surprise dans cette édition 1993 de *Jesus Christ Superstar*, c'est bien la présence du leader du groupe Styx, Dennis DeYoung.

C'est par une curieuse coïncidence qu'il s'est retrouvé dans cette production. Le producteur exécutif du spectacle, Forbes Cendlish, a épousé la belle-soeur de Dennis DeYoung en septembre. Et comme ça, par hasard, à Chicago, le nouveau marié a dit au beau-frère par alliance qu'il le verrait bien dans le rôle de Ponce Pilate. En tout cas, c'est ce que raconte la rock-star.

Écoutons-la : « Monter sur scène, crier à la foule 'salut Montréal', c'est une chose. Tenir un rôle et créer une réalité, c'est autre chose. J'ai pensé que ce type était fou ou drogué. »

Mais voilà, le type en question, le nouveau marié, a insisté et encore insisté. Et Dennis DeYoung a fini par céder.

C'était astucieux. Formidablement publicisée, la présence de Dennis DeYoung a alerté les critiques et ceux-ci ont fait des papiers très élogieux pour souligner son immense talent, sa présence sur scène, sa crédibilité en tant que comédien.

En fait, et c'est là-dessus que devait miser le rusé Forbes Cendlish, la présence de son beau-frère a suscité un vif regain d'intérêt et de curiosité pour *Jesus Christ Superstar* : on y va autant pour revoir ce bon vieux opéra rock que pour assister à la performance de Dennis DeYoung. On appelle ça du marketing. Et c'est du marketing réussi.

GALERIES DE LA CAPITALE 620-2455
5401 Boul. des Galeries

Du 13 août au 19 août 1993

ABRACADABRA (G) 19:20 - 21:30

MON AMI WILLY (G) 12:40 - 14:55 - 17:05
Matinée mardi à 10:20

LE FUGITIF (13+) (V.F.)
13:30 - 16:10 - 19:05 - 21:45. Matinée mardi à 11:00

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

BLANCHE NEIGE (G)
12:35 - 14:15. Matinée mardi à 10:00

LA FIRME (G) 15:50 - 19:00 - 22:00

JARDIN SECRET (G)
12:50 - 15:05 - 17:10 - 19:20 - 21:40
Matinée mardi à 10:40

SUR LA LIGNE DE FEU (13+) 19:20 - 21:50

DENIS LA PETITE PESTE (G)
13:10 - 15:10 - 17:15. Matinée mardi à 11:00

TOM ET JERRY (G)
13:00 - 15:00 - 17:00
Matinée mardi à 11:05

ROBIN DES BOIS (G) 19:05 - 21:25

STE-FOY 656-6592
2500 Boul. Laurier

Du 13 août au 19 août 1993

THE FUGITIVE (13+) (V.O.)
13:00 - 15:50 - 18:40 - 21:30

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

LE SOLEIL LEVANT (13+) 13:15 - 16:00 - 18:55 - 21:35

PARC JURASSIQUE (G) 13:30 - 16:15 - 19:00 - 21:40

5\$ ADMISSION POUR ADULTES EN MATINÉE DU LUNDI AU VENDREDI AUX GALERIES DE LA CAPITALE ET À STE-FOY.

TOM CRUISE

LA FIRME

A PARAMOUNT COMMUNICATIONS COMPANY

Tous les jours : 15h50, 19h, 22h

Consultez le guide horaire

CINEMA LIDO 837-0234
Promenades Léves-Lauzon

PLACE CHAREST 529-9745
Dupont et Boul. Charest

CINE-PARC DE LA COLLINE
Route 20 (sortie 311) 831-4778

FAMOUS PLAYERS

Certificats cadeaux en vente au guichet

TOM ET JERRY LE FILM

MIRAMAX DISTRIBUTION

GALERIES DE LA CAPITALE 620-2455
5401 Boul. des Galeries

Tous les jours 13h, 15h, 17h
Matinée mardi à 11h05

CINEMA LIDO 837-0234
Promenades Léves-Lauzon

Consultez le guide horaire

Après avoir créé deux films « hors-normes » Soderbergh rêve au cinéma d'auteur à grand succès

Avec *King of the Hill*, Steven Soderbergh compte bien se remettre du superbe mais opprimant succès de son premier film, *Sex, Lies & Videotape*—qui faisait de lui le gagnant de la Palme d'or à Cannes en 1989 alors qu'il n'était âgé que de 26 ans—de même que du désastre financier du long métrage qui a suivi, *Kafka*.

par ANDRÉ GUIMOND
collaboration spéciale

Le succès soudain de *Sex, Lies & Videotape* a soumis Soderbergh à beaucoup de pression. D'ailleurs,

cela explique un peu son choix pour son deuxième film, *Kafka*, dont le sujet, déprimant, n'était pas nécessairement du genre à susciter un succès phénoménal au box-office.

« De toute façon, je n'avais vraiment aucun espoir ni illusion pour mon deuxième film », commence-t-il par expliquer lors d'une rencontre à Beverly Hills, mercredi, le lendemain de la projection pour la presse de *King of the Hill*. « Et ça ne faisait vraiment aucune différence, poursuit-il. Qu'est-ce que je pouvais faire après *Sex, Lies & Videotape* ? »

« Quoi que je fasse, on m'attendait avec un fusil et un canon. J'ai donc décidé de m'aligner en plein dans le champ de tir », commente ce tout jeune homme à l'air adolescent.

« Je dois dire cependant, ajoute-t-il, que je suis aussi content de *Kafka* que de mes autres films. C'est difficile à dire pourquoi ça n'a pas marché. Peut-être, dans 10 ans, pourra-t-on mieux évaluer sa qualité. »

Scénariste et réalisateur, Soderbergh est reconnu comme un membre de cette nouvelle génération soucieuse de transmettre une vision qui lui soit propre. Avec



Steven SODERBERGH

King of the Hill, il pense bien avoir réussi à réaliser un film personnel tout en ayant été capable de le rendre plus abordable et agréable pour le grand public, que *Kafka*.

L'ingérence des studios

« J'essaie toujours de trouver le juste milieu entre une vision personnelle à l'extrême, sans argent, et les limites à la liberté imposées par les budgets de production. Alors, je me demande toujours

quel contrôle je veux maintenir sur mon film. Plus le budget est gros, plus les studios font de l'ingérence.

« Dans ce cas-ci, le budget était bien proportionné : seulement 8 millions \$ », explique Soderbergh. Il souligne avoir apprécié son association avec Gramercy Pictures, une division de Universal créée pour produire des films à budget plus limité. Celle-ci peut donc se permettre d'être plus « spécialisée ».

Soderbergh pourrait bien adhérer à la théorie de l'auteur et à d'ailleurs une approche très européenne du cinéma.

« J'aime les films européens, dit-il. Ils sont plus lents, ils prennent plus de temps à se développer et respectent davantage leur public. Mais d'un autre côté, je conserve une approche américaine et je veux faire des films qui divertissent. »

Pourtant, le réalisateur prend bien soin de mentionner que « le cinéma joue une part importante dans la société » et « les cinéastes devraient en assumer la responsabilité ».

Le pouvoir des films

« Les meilleurs films sont ceux

qui illuminent la condition humaine, ceux qui traitent de ce que ça veut dire de vivre sur cette planète. La plupart des films ne tiennent pas compte du pouvoir qu'ils ont sur leur public et ils en usent d'une façon irresponsable. »

Pourquoi avoir choisi ce sujet d'un jeune garçon qui doit se débrouiller tout seul au moment de la grande crise économique des années 30 ? « Cette période est vraiment d'importance secondaire, dit-il. Ça aurait pu se passer à une autre époque. Plus que la crise, j'étais vraiment attiré par le jeune garçon. C'était ce personnage qui m'intéressait et je m'y reconcentre beaucoup. »

« Comme lui, j'étais un enfant rendu confus par le comportement des adultes. Mes parents étaient divorcés et je vivais pratiquement dans ma tête. J'essayais de créer de l'ordre dans un monde désordonné par nature. Peut-être devrais-je tout simplement accepter que le chaos fasse partie de la nature des choses. »

Soderbergh vient de soumettre un autre scénario à Universal. Avec le football professionnel en toile de fond, il s'agit de la transformation d'une équipe qui accède au niveau professionnel.

7 et 8 sept.
20h30
RÉSERVATIONS:
694-4444

celine dion

SIÈGES RÉSERVÉS : 30\$, 35\$, 40\$
(Toutes taxes incluses, frais de service en sus).
Billets en vente à la billetterie du Théâtre Capitoile ou dans le réseau

EN VENTE MARDI À MIDI
En vente demain club premières loges

THÉÂTRE CAPITOLE

CINEPLEX ODEON
PLACE CHAREST: MATINÉES À 5.00\$
* Du lundi au vendredi, à l'exception des mardis à 4.25\$ et des jours fériés.
INFO-MOIRAIRES CINÉMA ST-GEORGES: 228-7540

DU 13 AU 19 AOÛT 1993

PLACE CHAREST Du Point et Boul. Charest 529-9745 JURASSIC PARK (v. française) (G) Digital 13:30 - 16:15 - 19:00 - 21:40 LE JARDIN SECRET (G) 14:00 - 17:00 - 19:25 - 21:35 SOLEIL LEVANT (13+) 13:40 - 16:30 - 19:10 - 21:45 LE CHÂTIMENT DE JASON (16+) 16:00 - 19:00 - 21:10 ROBIN DES BOIS HÉROS EN COLLANTS (G) 13:45 - 16:35 SUR LA LIGNE DE FEU (13+) Dolby 13:50 - 19:25 - 22:00 LE FUGITIF (13+) Dolby (à l'affiche sur 2 écrans) 13:30 - 13:35 - 16:25 - 16:30 - 19:15 - 19:20 - 21:50 - 21:55 LAISSEZ-PASSER REFUSÉS LA FIRME (G) Dolby 12:45 - 15:35 - 18:30 - 21:30	CINÉ-PARC BEAUPORT Route 40 (sortie 320) 667-8362 MON AMI WILLY (G) 2e FILM: DENIS LA PETITE PESTE ROBIN DES BOIS (G) 2e FILM: SOLEIL LEVANT LE FUGITIF (13+) 2e FILM: DAVE (V.F.)
--	---

CINÉ-PARC DE LA COLLINE
Route 20 (sortie 311) 831-0776
LA FIRME (13+) 2e FILM: PROPOSITION INDÉCENTE
LE CHÂTIMENT DE JASON (16+) 2e FILM: LA FLORIDA

DE PARIS
1.00\$ 2.00\$ 3.00\$

"VRAIMENT DIVERTISSANT! COUREZ VITE VOIR CE FILM!"
- Mose Persico, TQS MONTRÉAL

HARRISON FORD EST LE FUGITIF
Une épouse assassinée. Un manchot. Un fic tence. La poursuite est lancée.

13 ANS +

PLACE CHAREST 529-9745
CINÉMA LIDO 837-0234
GALERIES DE LA CAPITALE 5401 boul. des Galeries 838-2405
CINÉ-PARC BEAUPORT Route 40 (sortie 320) 667-8362

CLINT EASTWOOD
JOHN MALKOVICH · RENE RUSSO

13 ANS +

"DEUX FOIS BRAVO!
Un thriller intelligent et excitant, bourré d'action, avec une grande prestation de Eastwood et une excellente performance de John Malkovich."
- SISKEL & EBERT

SUR LA LIGNE DE FEU
version française de IN THE LINE OF FIRE

PLACE CHAREST 529-9745
CINÉMA LIDO 837-0234
GALERIES DE LA CAPITALE 5401 boul. des Galeries 838-2405

"LE PARC JURASSIQUE EST FASCINANT."
- Richard Corliss, TIME MAGAZINE

UN FILM DE STEVEN SPIELBERG
EN VERSION FRANÇAISE

JURASSIC PARK

PLACE CHAREST 529-9745
CINÉMA LIDO 837-0234
ST-GEORGES 228-7540

un film de AGNIESZKA HOLLAND

LE JARDIN SECRET
version française de THE SECRET GARDEN

PLACE CHAREST 529-9745
GALERIES DE LA CAPITALE 5401 boul. des Galeries 838-2405

"Flèches enflammées! Rires continuels!"
- Don Stotter, ENTERTAINMENT TIME-OUT

"Un des grands gagnants de Mel Brooks!"
- Barry & Van, CINE-STAR

ROBIN DES BOIS
HÉROS EN COLLANTS

PLACE CHAREST 529-9745
GALERIES DE LA CAPITALE 5401 boul. des Galeries 838-2405
CINÉ-PARC BEAUPORT Route 40 (sortie 320) 667-8362

"CONNERY ET SNIPES SONT SIMPLEMENT PÉTILLANTS DANS LE SUCCÈS GARANTI DE L'ÉTÉ."
- MIKE C'RONI, 95.8 RADIO NETWORK

SOLEIL LEVANT
VERSION FRANÇAISE DE "RISING SUN"

PLACE CHAREST 529-9745
CINÉMA LIDO 837-0234
ST-GEORGES 228-7540
STE-FOY 656-0592

Le Réalisateur Original Revient Pour Vous Présenter La Conclusion Finale.

LE CHÂTIMENT DE JASON
LE VENDREDI INFERNAL
VERSION FRANÇAISE DE JASON GOES TO HELL: THE FINAL FRIDAY

16 ANS +

PLACE CHAREST 529-9745
ST-GEORGES 228-7540
CINÉ-PARC DE LA COLLINE Route 20 (sortie 311) 831-0776

Le Cinéma

« Le fugitif » avec Harrison Ford

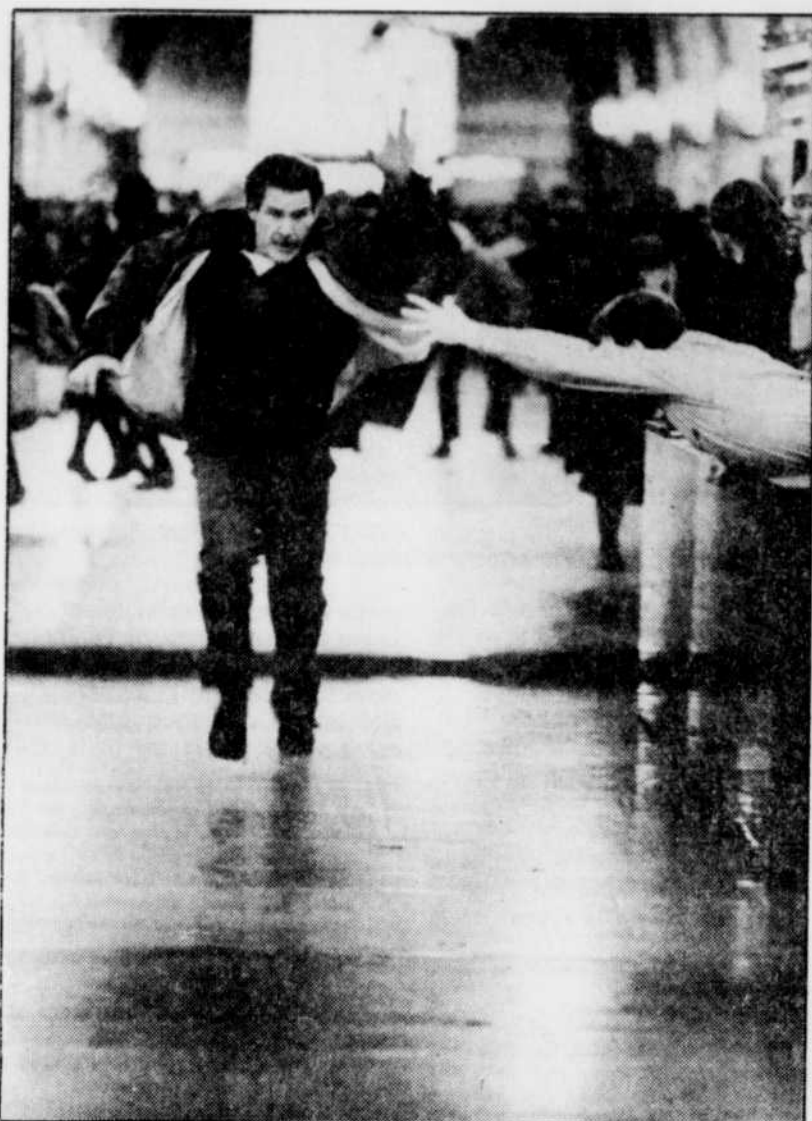
Il était une fois un chasseur sachant chasser

Dans la surenchère des films dits d'action, *Le fugitif* franchit un nouveau seuil. Il était une fois un chasseur sachant chasser un fugitif sachant chasser un assassin ! Si l'on considère toutes les facettes de ce chassé-croisé, cela nous fait deux chasseurs et deux proies, donc quatre identifications possibles pour le spectateur en quête de quadruple frisson !

une critique de RÉGIS TREMBLAY
LE SOLEIL

Ainsi que le titre l'indique, l'argument du film est tiré de la fameuse série télévisée des années 60. Un médecin, Richard Kimble (Harrison Ford), est accusé à tort du meurtre de sa femme. Condamné à mort, il s'évade pour retrouver le véritable assassin. A cette trame originale assez dynamique, les scénaristes David Twohy et Jeb Stuart ont eu la bonne idée d'ajouter un conflit plus moral, touchant la profession médicale. En révéler davantage vous priverait de la surprise finale.

On sait cependant, dès les premières scènes, que le vrai meurtrier est un manchot pourvu d'une prothèse, comme l'a constaté Kimble en tentant en vain de le retenir. Voilà qui simplifie providentiellement la tâche de Kimble, qui a suffisamment de fil à retordre avec la police fédérale, guidée par Sam Gerard (Tommy Lee Jones), un limier du genre chien de chasse enragé. Entre cet hom-



Harrison Ford ne cesse de courir comme un lièvre, dans « Le fugitif ».

me de loi sans foi et sa pauvre proie haletante, se déroule une sorte de ballet sado-masochiste, un jeu de fuites et poursuites tout à fait traditionnel, mais se déroulant à un rythme accéléré, comme l'exige la génération du vidéoclip et du Nintendo.

Le réalisateur Andrew Davis a bien compris cela. Son film est une série de clips-cascades : accident d'autobus, déraillement de train, course ambulance-hélicoptère, etc. Allez, hop ! cascade ! Aujourd'hui, pour satisfaire les cinévores pris de bougeotte, il faut non seulement de l'action, mais encore faut-il que chaque attraction soit vite expédiée. On aime, mais pas longtemps. On n'aime pas vraiment, au fond. On change le mal de place. Et c'est reparti ! On a l'impression de changer, parce qu'on change de manège, alors que c'est l'éternel recommencement.

La doublure du cascadeur

Somme toute, ce genre de divertissement survolté est rassurant, même s'il procure plein de frissons. Dans *Le fugitif*, tous les dangers sont physiques ; c'est le corps qui parle, qui s'essouffle et se cramponne. La chasse à l'homme est un sport palpitant.

Soudain, je repense au film-annonce, projeté juste avant *Le fugitif*... Dans *La cible*, Jean-Claude Van Damme s'amuse à se faire poursuivre par des prédateurs humains, « pour le plaisir et pour l'argent »... Tel est le nouveau visage, plus bête et inquiétant encore, de l'aliénation.

Dans ce cirque, Harrison Ford se situe tout à fait dans son mince registre, n'ayant à exprimer aucune nuance : son visage congestionné se contente de mimer la peur ou la rage, comme à son habitude. L'essentiel réside dans le langage du corps, une langue fort simplifiée, d'ailleurs. Entre deux cascades, il n'y a pas de place pour les sentiments. Vrai, Harrison Ford, le comédien, n'en mène

pas large. Il pourrait même passer pour la doublure du cascadeur... *Le fugitif* aura du succès, puis-

qu'il possède les meilleurs atouts de ce genre de divertissement toujours couru.

LE FUGITIF. E.-U. Réal. : Andrew Davis. Scén. : Jeb Stuart et David Twohy, d'après la série créée par Roy Huggins. Phot. : Michael Chapman. Mont. : Dennis Virkler et David Finfer. Dir. art. : Dennis Washington. Mus. : James Newton Howard. Int. : Harrison Ford, Tommy Lee Jones, Sela Ward, Joe Pantoliano. En français : Cinéplex Charest, Galeries de la Capitale, Cinépare Beauport, Lido. En anglais : Cinéma Sainte-Foy.

FFM: Marie Tifo et Ben Kingsley sont du jury

MONTREAL — Les comédiens Marie Tifo et Ben Kingsley seront du jury, au 17e Festival des films du monde, du 26 août au 6 septembre. Le Britannique Kingsley a incarné Gandhi, dans la fresque éponyme sur le père de l'Inde moderne, et Marie Tifo a joué dans *Les bons débarras*, de Francis Mankiewicz, *Kalamazoo*, de Paul-André Forcier, à la scène et à la télévision.

par PIERRE ROBERGE
de la Presse canadienne

Le banc d'experts comprendra aussi le réalisateur argentin Eliseo Subiela, dont le poétique *El Lado Oscuro del Corazon* avait été primé au FFM de 1992, précisait le président Serge Losique, mardi en conférence de presse.

Le réalisateur espagnol Julio Medem, les critiques Jack Matthews, de New York Newsday, Michel Rebichon, du mensuel Studio, et Guglielmo Biraghi, longtemps avec *Il Messagero*, de Rome, vont également juger les 19 longs métrages inscrits en compétition.

Un des films canadiens en lice pour le Grand Prix des Amériques est *Le sexe des étoiles*, de Paule Baillargeon, d'après le roman de Monique Proulx ; l'autre est *The Lotus Eaters*, de Paul Shapiro, dans lequel Sheila McCarthy joue une enseignante québécoise en Colombie-Britannique.

Pour les États-Unis, *And the Band Played On*, de Roger Spottiswoode, avec Richard Gere, Alan Alda et Lily Tomlin, illustre la foire d'empoigne que devient parfois la recherche sur le sida.

De France, les sélectionneurs ont choisi *Tout ça pour ça*, une histoire de chassés-croisés charnels de Claude Lelouch, avec Vincent Lindon, Francis Huster et Alessandra Martines, ainsi que *Poisson Lune*, de Bertrand van Effenterre.

El Amante Bilingue, de Vicente Aranda, avec Onella Muti, vient d'Espagne tandis que l'Italie envoie *Il Lungo Silenzio*, de Margarete von Trotta, dans lequel des veuves sont résolues à rompre la

loi du silence de la mafia.

Tahiri, de Radu Mihaileanu, rappelle la longue dictature (1965-89) qui imposait à de malheureux Roumains cette alternative : la délation ou la mort.

Choix de Toronto

Le réalisateur Denis Arcand et le producteur Max Film ayant choisi de sortir *Love and Human Remains* au Festival of Festivals, de Toronto, plutôt qu'à Montréal, comment réagit-on au FFM ?

Vexée, Danièle Cauchard, vice-présidente du FFM, répond que « nous ne l'avons pas vu. Mais en tout cas, le film n'a pas été retenu au festival de Cannes ni à Venise. Là-bas ils sont mieux placés pour répondre que nous. »

Le film tourné en anglais, d'après la pièce de l'Albertain Brad Fraser, dit-elle encore, « a été produit en majorité avec des impôts du Québec. Il devrait donc être destiné d'abord au marché du Québec. »

De fait la production de 6 millions a été financée à 40 % par Téléfilm Canada et 25 % par des fonds publics du Québec ; avec l'apport d'autres partenaires, d'Ontario et d'Alberta notamment, il s'agit d'une coproduction interprovinciale.

Quant à la proportion de films en français (parlants ou sous-titrés) à attendre à ce 17e FFM, Mme Cauchard ne saurait la préciser mais assure qu'il y aura un nombre assez correct de films accessibles aux francophones unilingues.

M. Losique a également défendu le caractère international de la sélection d'ensemble, il n'est pas étonnant qu'il vienne moins de films de continents où on n'a pas autant les moyens d'en produire : « A l'inverse, nous avons déjà eu le reproche de faire un festival trop tiers-mondiste. »

Le festival de 1992 dispose d'un budget (argent et fourniture de services) d'environ 4 millions. Quant aux retombées qu'il susciterait, Mme Cauchard ne se risque pas à les chiffrer : « Je me méfie de ces études qui comptent les badauds dans les rues et les transfèrent en dollars ou journées de travail. A ce compte-là, l'économie de la province serait extraordinaire. »

« Lapse of Memory »

Portrait touchant d'adolescence troublée

Remplie de terribles secrets, d'affreux doutes et de mortelles craintes, l'histoire de Bruce n'est pas exceptionnelle : derrière le suspense cinématographique, apparaît en transparence le portrait typique de l'adolescence troublée, finement dessinée par Patrick Dewolf dans *Lapse of Memory*.

une critique de RÉGIS TREMBLAY
LE SOLEIL

Avec ses grands yeux de vierge et son air désemparé, Bruce Farmer (Mathew Mackay) s'éveille à la vie réelle. À 15 ans, on ne sait rien de ses parents, on imagine que l'amour est une chose simple et que le bonheur est un droit inné : on a rêvé ! Puisque l'on est ignorant du monde adulte, on se prend à penser qu'on nous a caché la vérité, comme si la vérité était donnée. Mais la béquie n'a qu'un temps, et il faut aller à la rencontre de la vérité. Apprendre la réalité, c'est la prendre.

Les premiers faux-gestes de cette démarche sont spectaculaires. Bruce construit le plus sombre fantasme, lorsqu'il surprend sa mère Linda (Marthe Keller) chuchoter à son père Conrad (John Hurt) : « Il faut que tu le fasses ! » Quand Conrad, nerveux, l'invite à aller pêcher en bateau, Bruce s'imagine facilement, presque naturellement, qu'il veut le noyer. Il se convainc que Conrad et Linda ne sont pas ses vrais parents : prenant conscience de son individualité, de sa singularité, il se sent étranger, orphelin. Normal.

Pour bien marquer cet éveil cahotique au principe de réalité, le scénario intelligent de Patrick Dewolf et Philippe Le Guay débute au moment où Bruce, victime d'un accident, est frappé d'amnésie. Ce n'est que progressivement, grâce aux soins maternels d'une psychologue (Mario Peterson) et d'une tendre amie, Melody (Kathleen Robertson), que le jeune homme trouvera le fil de ses souvenirs, certes, mais aussi les images d'un passé qu'il n'a jamais connu.

Un doux parfum de spleen

Assez d'indications anecdoti-



Dans « Lapse of Memory », l'acteur Mathew Mackay, avec ses grands yeux de vierge et son air désemparé, joue le rôle de Bruce Farmer, un adolescent qui s'éveille à la vie réelle.

ques : il faut en savoir le moins possible, pour entrer dans ce film avec la sensation d'être amnésique,

pour ensuite recouvrer lentement la mémoire. Ce faisant, on retrouve certaines impressions

adolescentes, dont la plus belle est le premier amour.

Même si la réalisation poésante de Dewolf ne parvient pas toujours à nous faire sentir les personnages de l'intérieur, *Lapse of Memory* arrive très souvent à nous toucher par la pure fraîcheur de son propos et la sobre beauté de son style. Tournée en été dans les Prairies canadiennes, et en hiver au Québec, cette coproduction franco-canadienne allie la sensibilité française à la poésie de nos grands espaces, sur lesquels plane un doux parfum de spleen. Une oeuvre nuancée, attachante et juste.

LAPSE OF MEMORY. Canada-France. Réal. : Patrick Dewolf. Prod. : Gérard Mital et Roger Frappier. Scén. : Patrick Dewolf et Philippe Le Guay. Phot. : Eduardo Serra. Dir. art. : François Séguin. Mont. : Fabienne Alvarez-Giro. Mus. : Alexandre Desplats. Int. : John Hurt, Mathew Mackay, Marthe Keller, Kathleen Robertson, Mario Peterson. En version anglaise sous-titré en français. Au Clap, jusqu'au 26 août.

L'interurbain Bell présente



Saison 93

Face aux Volcans

Marc Garnier

Chili

Des Andes à la Terre de Feu

Alain Mahuzier

La Mongolie

Jean-Michel Bertrand

Les plus belles

Escapes du Monde

Daniel Orion

Aventures au

Pays Maya

Daniel Dreux

Safari Polaire -

L'Arctique

Alain Saint-Hilaire

94

Rabais pour étudiants, aînés et groupes.

ABONNEZ-VOUS AUX GRANDS EXPLORATEURS

Présentez-vous à l'un des magasins Téléboutique^{MC} Bell participants et obtenez 5\$ de rabais sur un abonnement aux Grands Explorateurs. Pour obtenir la liste des magasins Téléboutique Bell participants, composez le (514) 521-1002.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
643-8131

SALLE ALBERT-ROUSSEAU
659-6710

Recevez 6 bons rabais de 1,50\$. Une valeur totale de 9\$. Échangeables dans les pâtisseries St-Hubert participantes.

ERNIE REYES, JR. ROB SCHNEIDER LESLIE NIELSEN

LE MONDE EST EN PÉRIL... LE FUN COMMENCE!

LES FOUS DU SURF NINJA

VERSION FRANÇAISE DE SURF NINJAS

DÈS LE VENDREDI 20 AOÛT

LESOLEIL

partenaire des Médiévales

Le Théâtre

« Wally's Café »

Charmante comédie sur fond de rêve américain

Les riches ne sont pas drôles... avez-vous remarqué ? Wally et Louise Murdock n'ont aucun lien de parenté avec la riche famille anglo-québécoise... et ils sont drôles ! Pour s'en rendre compte, il n'y a qu'à mettre les pieds au *Wally's Café*, c'est-à-dire au Théâtre de La Fenière, qui présente la comédie de Sam Bobrick et Ron Clark, jusqu'au 4 septembre.

une critique de RÉGIS TREMBLAY
LE SOLEIL

L'argent ne fait pas l'humour, certes, mais il demeure lié au bonheur, dans cette comédie très américaine. Wally (Jacques Allard) et Louise (Marie-Thérèse Fortin) sont nés sous une mauvaise étoile, ce qui revient à dire qu'ils ne seront jamais riches, les pauvres. Wally ne prend que de mauvaises décisions, comme le fait d'acheter un resto-burger au milieu du désert du Nevada, loin de Las Vegas et de Hollywood, à l'écart de la richesse et de la célébrité. Quant à Louise, elle ne décide jamais de rien, pas même de fuir ce guignard de Wally, qui

l'entraîne dans son vice imparadonnable, la médiocrité matérielle.

Wally et Louise sont des pauvres typiquement américains : il ne pensent qu'à l'argent qu'ils n'ont pas. Au milieu de nulle part, ils sont quand même au cœur de l'*american dream*, hantés par l'argent facile de Vegas et l'opulence factice de Hollywood. Leur seul espoir, qui plane sur toute la pièce, est un coup d'argent, qui tiendrait lieu de coup de théâtre. Le salut est dans le dollar.

La première cliente du *Wally's Café*, Janet (Lorraine Côté), est une pauvre fille qui ne rêve qu'à devenir star. Perdue sur la route de la capitale du rêve, elle échoue dans ce café enlisé dans le sable.

Wally et Louise se moquent bien du rêve fou de Janet qui, en retour, méprise l'ambition du restaurateur. Chacun ses rêves ; de toutes façons, ils paraissent toujours idiots aux yeux des autres.

Louise, elle, est parfaitement terre-à-terre et considère les projets de l'un et de l'autre avec une ironique résignation. C'est la voix du gros bon sens, qui fait ressortir le ridicule des situations. On se dit que, décidément, Marie-Thérèse Fortin adopte le *low profile*, semblant même se moquer de la pièce dans laquelle elle joue. Mais elle se réserve pour une mémorable scène de jalousie, au cours de laquelle on apprend les petites infidélités des trois personnages.

Wally's Café est divisé en trois temps, séparés chacun par plusieurs années. Il faut voir avec quel naturel les trois comédiens vieillissent progressivement, et avec quelle adresse ils modifient leurs maquillages ! Jacques Allard confirme un ton rare de comique



Alors que le couple Wally (Jacques Allard) et Louise (Marie-Thérèse Fortin) ont l'ambition de réussir dans la restauration, Janet (Lorraine Côté) ne rêve qu'à Hollywood !

sympathique. Marie-Thérèse Fortin passe de la flemme à la colère avec une étonnante facilité, alors que Lorraine Côté évolue de la folle jeunesse à la piteuse vieillisse avec une belle aisance.

L'humour de Bobrick et Clark, dans la traduction judicieuse de Josée La Bossière et la sobre mise en scène de Jacques Lessard, évite presque complètement le gras vaudeville. Toute la saveur de la

pièce repose plus subtilement sur le jeu des sentiments, de l'enthousiasme juvénile à la déception sans rancœur, de la sentimentalité naïve à la moquerie sans méchanceté. Voilà un texte qui

fournit aux comédiens de la vraie substance théâtrale, au lieu des pitières et plaisanteries habituelles aux comédies d'été, et qui procure aux spectateurs une soirée mieux remplie !

WALLY'S CAFÉ. Comédie de Sam Bobrick et Ron Clark. Traduite de l'américain par Josée La Bossière. Distribution : Jacques Allard, Marie-Thérèse Fortin, Lorraine Côté. Mise en scène : Jacques Lessard. Décors : Yvon Sanche. Costumes : Lucie Larose. Régie : Jean-François Touzin. À La Fenière, jusqu'au 4 septembre.

Les Échos des arts

■ Shakespeare au clair de lune

Le Domaine de Maizerets reçoit, dimanche, lundi et mardi à 21 h, le Théâtre du Grand Virage, qui offrira, dans les jardins du domaine, la comédie *Le songe d'une nuit d'été* de Shakespeare. Il s'agit de la 3e représentation de cette pièce pour le Grand Virage, mais cette fois-ci dans un décor naturel. L'entrée est gratuite ; les comédiens passeront toutefois le chapeau après le spectacle. Les chaises et les couvertures ne sont pas fournies. En cas de pluie, la représentation sera annulée.

■ Pavarotti, Domingo et Carreras réunis

NEW YORK (AFP) — Les trois chanteurs d'opéra Luciano Pavarotti, Plácido Domingo et José Carreras, qui avait donné un concert commun en 1990 à Rome à l'occasion de la Coupe du monde de football, remonteront sur scène ensemble à Los Angeles avant la finale de la Coupe du monde de soccer. Le concert devrait avoir lieu, le 16 juillet 1994 dans le stade Dodger, qui peut accueillir plus de 56 000 spectateurs. La première réunion des trois ténors avait eu lieu le 7 juillet 1990 dans les thermes antiques de Caracalla devant quelque 6000 personnes.

Musique de chambre
à Sainte-Pétronille

JEUDI 26 AOÛT, 20 h 30

Eglise de Sainte-Pétronille, Ile d'Orléans

SOIRÉE DESJARDINS

Caisse populaire Desjardins de Saint-Pierre, I. O.

SOPHIE ROLLAND, violoncelliste
MARC-ANDRÉ HAMELIN, pianiste

Depuis leur début comme duettistes, ils ont interprété avec brio des œuvres classiques et contemporaines. Leur performance est avant tout un pur plaisir musical.

Au programme : Grieg, Richard Strauss, Martinu, Barber

SRC CITE LESOLEIL Billetech Réservation: 828-9830

Musique de chambre
à Sainte-Pétronille

19 AOÛT

JEUDI 20 h 30

Eglise de Sainte-Pétronille, Ile d'Orléans

SOIRÉE DESJARDINS

AUTOUR DE LA CLARINETTE

Desjardins Caisse populaire Desjardins de l'Université Laval

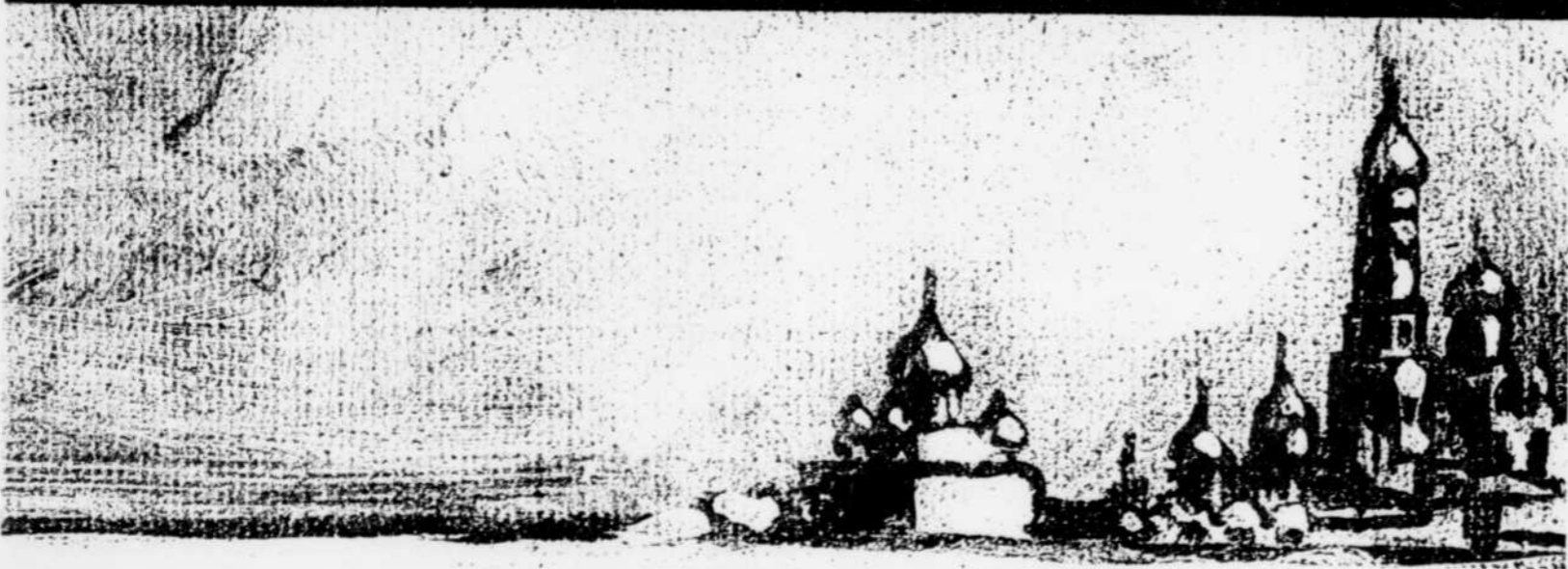
Jody Karin Applebaum, soprano
Kalman Berkes, clarinette
György Terebesi, violon
Marc-André Hamelin, piano

Ces musiciens de réputation internationale unissent leurs talents pour un concert original autour de la clarinette.

Au programme : Schubert, Brahms, Bartok, Stravinsky, Poulenc

SRC CITE LESOLEIL Billetech Réservation: 828-9830

SAISON 1993-1994 • AVEC PASCAL VÉROT ET L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC



9 MAGNIFIQUES SOIRÉES

VOS 9 BILLETS EN MAIN À PARTIR DE

SÉRIE GRANDE MUSIQUE

91\$

TAXES INCLUS

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

- 1 La « Pathétique », dernier chef-d'œuvre de Tchaïkovski, véritable requiem, œuvre d'art parfaite, d'une puissance et d'une authenticité rares.
- 2 Les *Tableaux d'une exposition* expriment l'impression que Moussorgski ressentit à la vue des œuvres d'un ami. Chaque tableau développe un caractère musical propre, allant de l'humour au déchaînement...
- 3 Lazar Berman, le phénoménal, interprète une des plus fabuleuses œuvres de Tchaïkovski où transpire son exaltation; le *Concerto n° 1* est exécuté exceptionnellement dans sa version originale.
- 4 Le *Messie*, cet oratorio immense destiné au divertissement, illumine musicalement le temps des Fêtes. Près de 200 personnes sur scène.
- 5 *Musique et poésie*: la grande tragédienne Alla Demidova livre des pages de poésie russe. *Tamara*, est le chef-d'œuvre de Balakirev.

- 6 Angèle Dubeau s'impose tout de suite par sa sonorité enflammée. Elle exécute le très romantique *Concerto* de Glazounov.
- 7 *Schéhérazade*, œuvre la plus populaire de Rimski-Korsakov, s'inspire des contes des Mille et une nuits.
- 8 Une *soirée russe* livrée aux mains de ses interprètes. La pianiste Nikolaeva incarne une des plus grandes richesses musicales russes du XX^e siècle.
- 9 *Carmina Burana*: les thèmes abordés évoquent le vin, les femmes et l'amour. Une réalisation d'une force impressionnante, d'une extrême sensualité.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC



POUR RÉSERVER

VOS 9 MAGNIFIQUES SOIRÉES
643-8486

SERVICE À LA CLIENTÈLE

CHEQUES ET CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉS
(Visa, MasterCard ou American Express)

5^{ÈME}

FESTIVAL DE MUSIQUE ANCIENNE DE SILLERY

8 AU 29 AOÛT '93

PROGRAMME DE LA SEMAINE

Dimanche 15 août, 11 heures
Anne-Marie Forest, clavier
Concert-conférence
Villa Bagatelle
Entrée gratuite

Mardi 17 août, 20 h 00
Duo Rossmarin
Chapelle St. Michael
Prix d'entrée: 6\$

Mercredi 18 août, 20 heures
Ensemble Les Agréments
Chapelle St. Michael
Prix d'entrée: 8\$

Les billets pour les concerts sont en vente à la villa Bagatelle (1563 chemin Saint-Louis, Sillery) ou encore à la porte de la salle le soir même. Vous pouvez aussi réserver des places par téléphone en composant le 688-8074.

LESOLEIL C K R L

LAURINTHINE VE
Ville de Sillery
L'INDUSTRIELLE ALLIANCE
COMPAGNIE D'ASSURANCE DE LA VIE Bell

Le Rock

Heureuse association de David Sylvian et Robert Fripp «The First Day»: un disque hybride fructueux

David Sylvian et Robert Fripp réunis pour un disque ! Une collaboration inespérée... et fructueuse. Avec *The First Day*, le tandem a concocté un disque hybride, à la hauteur des espoirs suscités par une telle association.

une critique de MICHEL BILODEAU
collaboration spéciale

David Sylvian & Robert Fripp
The First Day

EMI Virgin V2 0777 7 88208 2 6

Le livret du disque nous montre Robert Fripp avec le sourire fendu jusqu'aux oreilles, comme on a rarement eu l'occasion de le voir. Voilà une image qui en dit long. De toute évidence, le leader de King Crimson a apprécié son association avec l'ex-figure de proue de Japan.

Les deux musiciens n'en sont pas à leur première expérience commune. Sylvian avait invité Fripp à venir jouer sur quelques pièces de son disque solo *Gone To Earth* (1986), mais *The First Day* s'avère leur première véritable collaboration.

Et puis, cette rencontre au sommet ? On pourrait simplement

la résumer en la qualifiant de « King Crimson éclaté », mais cela ne serait pas tout à fait juste.

Car, même si les références au King Crimson des années 70 sont nombreuses, en y regardant de plus près, on constate que Sylvian et Fripp, accompagnés du batteur Jerry Marottas et du bassiste Trey Gunn, sont parvenus à « fusionner » leurs expériences musicales respectives.

Il faut dire que les deux artistes ont plusieurs points en commun. Par exemple, ils se sont tous deux frottés à la musique dite d'ambiance : Fripp en collaboration avec Brian Eno (*No Pussy Footing* et *Evening Star*) et David Sylvian avec Holger Czukay (*Plight & Premonition* et *Flux + Mutability*).

Ainsi, même si certains traits dominants donnent une idée sur la paternité des pièces, la plupart peuvent être qualifiées d'hybrides.

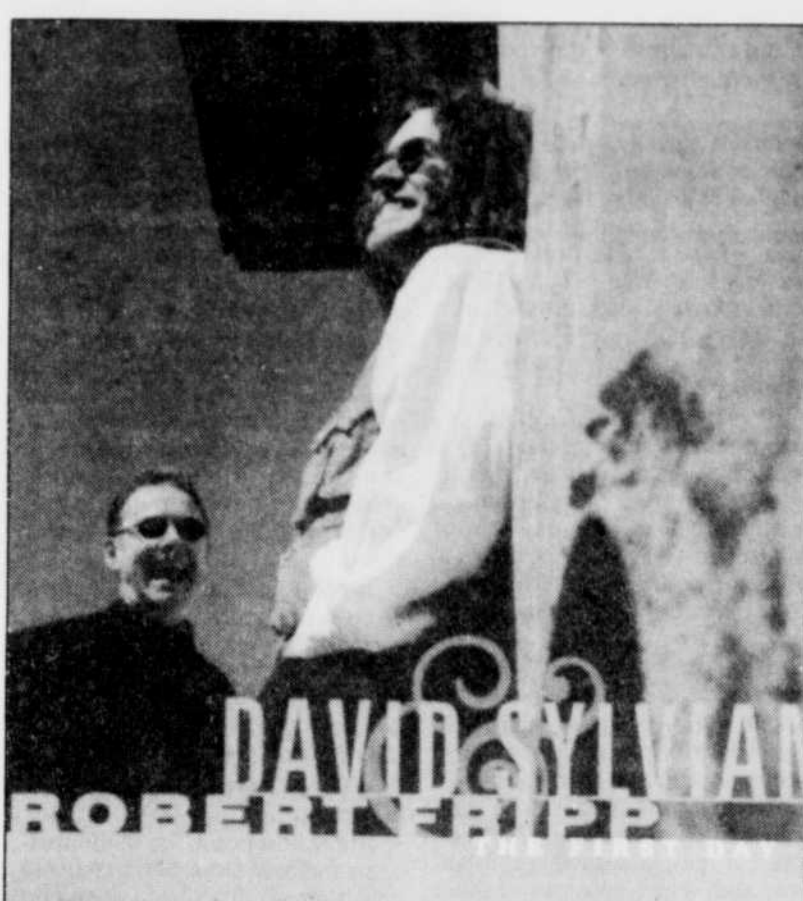
Certaines compositions se si-

tuent dans le sillage de l'exercice que Sylvian et ses anciens confrères de Japan ont concocté en 1991 sous le titre de *Rain Tree Crow* (Virgin CDV 2659).

D'autres portent indubitablement le sceau « frippien ». *Bringing Down The Light* nous ramène le Fripp atmosphérique, celui des « Frippertronics » alors que *Firepower* pourrait aisément figurer sur un disque de King Crimson, tout comme d'ailleurs *20th Century Dreaming (A Shaman's Song)*.

Du moins en partie. Car à la suite d'une intro typiquement « crimsonnienne », Fripp et Sylvian glissent tranquillement vers d'autres rivages, un lieu où les deux musiciens partagent leurs penchants pour l'expérimental et l'atmosphérique. Une belle dérive.

La basse de Trey Gunn répète inlassablement la même ligne, pendant que la voix de Sylvian récite. « Frippertronics » et échantillonnages de voix (une référence aux expériences de Sylvian et Czukay) servent de toile de fond.



Le livret de « The First Day » nous montre Robert Fripp avec le sourire fendu jusqu'aux oreilles, comme on a rarement eu l'occasion de le voir.

■ Jackson en Russie

LOS ANGELES (AP) — Le chanteur de pop Michael Jackson donnera un concert à Moscou, au stade olympique Lyjniki, devant 100 000 personnes, le 15 septembre, a promis son agent Lee Solters. Michael Jackson, qui travaille actuellement sur un nouvel album, un vidéoclip et un jeu vidéo, commencera la deuxième partie de sa tournée mondiale *Dangerous*, à Bangkok, les 24 et 25 août, puis à Singapour les 29 et 30 août.

■ Duff McKagan solitaire

MONTREAL (PC) — Le bassiste de Guns N'Roses, Duff McKagan, dont on peut entendre la voix sur *So Fine*, dans le *Use Your Illusion II* des Gunners, lance un premier album en solo, à la fin de septembre. On y note la participation de Slash, guitariste de G N'R.

■ Un faux tremblement de terre

(PC) — Croyant avoir affaire à un tremblement de terre, les voisins du stade madrilène Vicente Calderon, où se produisait récemment Bruce Springsteen, ont précipitamment quitté leur domicile en robe de chambre ou en pyjama. Des faits similaires s'étaient produits l'an dernier, lors d'un concert de Dire Straits.

Stoneham
LE THÉÂTRE D'ÉTÉ

CENTRE DE SKI STONEHAM
SALLE CLIMATISÉE

AVEC :
Marie-Josée Bastien
Jean-Jacqui Boutet
Gill Champagne
Jean-François Gaudet
Renée Hudon

DU 17 JUIN AU 14 AOÛT
DU MERCREDI AU VENDREDI
à 20 h 30
LE SAMEDI
à 18 h et 21 h

FORFAITS SOUPER-THÉÂTRE
ET DODO-THÉÂTRE DISPONIBLES

RÉSERVATION
(418) 848-2411
1 420, avenue du Hibou
Stoneham (Québec) GOA 4P0

SUPPLEMENTAIRES
les 18, 19, 20, 21, 25, 26, 27, 28 août

ZU SUR SIX
de SAM BOBRICK et RON CLARK
TRADUCTION ET ADAPTATION DE RENÉ DIONNE
MISE EN SCÈNE DE GILL CHAMPAGNE

Billets en vente dans le réseau Billetech

CITF, DNET, PEP, L'Unique, PRALINE, Lafleur

HOMMAGE
AU
KING

LUNDI LE 16 AOÛT
19 h 30 - complet
22 h 30
supplémentaire
bons billets disponibles

16 ANS DÉJÀ
CONCERT ANNIVERSAIRE
AVEC

JOHNNY FARAGO, MEMPHIS FRANK
ET DIRTY THIRTIES LE 16 AOÛT, À 19 h 30

Billets en vente à la billetterie du Capitole et dans le réseau Billetech

cjrp 1060

Sièges réservés: 16 \$ à 24 \$
Dîner-spectacle offert
Réservations: 694-4444

THÉÂTRE CAPITOLE

Didier Morissonneau et Martin Gélinas Présentent

Le plus prestigieux
Big Band du monde!

THE GLENN MILLER ORCHESTRA

Le 15 septembre

En collaboration avec CHRC 80

SALLE ALBERT ROUSSEAU
659-6710

LESOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

HOTEL DES GOUVERNEURS

LE SON PASSION

Rimouski
Festijazz
INTERNATIONAL

GREAT GUITARS
BUCKY PIZZARELLI
HERB ELLIS
MUNDEL LOWE

DIDIER LOCKWOOD
ALAIN CARON...

... PLUS DE 100 MUSIENS SE PRODUIRONT DANS
LES SALLES DE SPECTACLE, DANS LES BARS,
DANS LES RUES ET À LA PLACE NOUVELLE-ORLÉANS.

Ligne Info-Médiévales McDonald's

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA PROGRAMMATION ET LES SITES DES MÉDIÉVALES.

«La Ligne Info-Médiévales McDonald's»

527-6363

Les Livres

Le Larousse électronique : plus un jeu qu'un outil de travail

Un dictionnaire, à peine plus gros qu'une calculatrice, qui vous suit partout, même à la plage. C'est de ça que vous rêvez ? Eh bien ! sachez qu'il existe !

une critique d'ANNE-MARIE VOISARD
LE SOLEIL

Larousse lance en effet sur le marché ce bel objet qui ferait la joie de l'inspecteur Gadget. Tout bon cruciverbiste, ou maniaque des mots, ne se plaindrait pas non plus de l'avoir dans sa poche. On peut aussi y voir une arme capable de tuer dans l'oeuf les batailles au scrabble, quand se forme un amalgame de lettres plus ou moins fantaisistes.

Paris ? Connait pas

Car ce dictionnaire qui fonctionne à piles, sans aucun papier, on l'aura deviné, dispose de six jokers ayant la forme de points d'interrogation (?). On tape le mot sur le clavier, au meilleur de sa connaissance, remplaçant par des « ? » les lettres inconnues. Dans le guide d'utilisation, figure l'exemple suivant : « jum ???? ». On presse ensuite la touche « définition ». Deux mots s'affichent : « jume-ler » et « jumping ». Le dictionnaire en contient, au total, 50 000.

Pour le plaisir, j'ai donc continué le jeu en cherchant, à tout hasard : « Paris ». Surprise, en let-

tres pâles sur l'écran, je lis : « recherche d'une orthographe approchante ». Quelques mots défilent, parmi lesquels : « pari », mais jamais « Paris ». J'ai ainsi réalisé que ce Larousse électronique, dont le logiciel de consultation a été développé par Microlytics, inc., ne contient aucun nom propre.

Le clavier, lui-même, n'est pas sans quelques inconvénients. D'abord, il s'agit du clavier français (Azerty) qui n'est pas exactement le même que celui auquel on est habitué (le « a » à la place du « q », de même pour le « z » et le « w »). D'où perte de temps, sans compter que la consultation, vu la dimension de l'écran, n'est déjà pas très rapide.

Cet écran contient quatre lignes, dont la première se trouve occupée par le mot dont on cherche l'orthographe ou la définition. Et comme chaque ligne ne contient que 32 caractères, il faut beaucoup jouer avec le curseur pour obtenir une définition complète. « Joie », par exemple. Quatre définitions sont proposées, mais je n'en vois que trois pour commencer. Je déplace le curseur vers le bas, puis décide de remonter jusqu'au sens premier : « n.f. Sentiment de bonheur, de... ». La suite me sera donnée en pesant de nouveau sur la touche « définition » : « ...plénitude éprouvée par une personne dont une aspiration, un désir est satisfait ».

Objet de loisirs

Pour ceux qui ont des loisirs, l'exercice se révèle passionnant. On peut faire défiler les mots un

par un, en ordre alphabétique comme dans un dictionnaire, en pesant sur la touche « répertoire ». Le classement par thèmes, véritable originalité de ce dictionnaire, s'avère toutefois autrement plus intéressant. Parmi la soixantaine de sujets proposés, le curseur s'est arrêté à « couture ». Il a suffi d'appuyer ensuite sur « thèmes », pour que « bride, rentré, roulotté(e), smocks » apparaissent, tous des mots dont on pourra obtenir, au besoin, la définition. Et si, en cours de lecture, le sens d'un autre mot nous échappe, on pourra toujours, grâce à la touche « hypertexte », aller chercher l'information.

À noter aussi que le maniement de ce petit appareil se fait en toute sécurité. Il y a toujours moyen de revenir aux fonctions précédentes, au cas où on aurait oublié de noter quelque renseignement, sans être obligé de recommencer à zéro. La touche « rappel » est là pour ça.

Autre bon point : ce dictionnaire est facile d'accès. N'importe qui peut s'en servir. Reste cependant à parler d'un sérieux handicap : le prix demandé, qui est de 199,95 \$. Les piles (incluses à l'achat), dont il faudra prévoir le renouvellement, coûtent 3,99 \$ chacune.

Une calculatrice, il est vrai, accompagne l'ensemble. Mais elle se limite aux opérations de base et les chiffres, à cause de leur gros et disposition, constituent un véritable casse-tête. Un réveil de voyage, à ce compte, ferait tout aussi bien l'affaire. D'autant plus que le Larousse électronique se présente comme « le compagnon idéal de vos plus belles vacances ».



Larousse vient de lancer sur le marché un dictionnaire à peine plus gros qu'une calculatrice. Son prix n'est toutefois pas donné : 199,95 \$.

Nouvelle parution du « Dictionnaire québécois d'aujourd'hui » corrigée

MONTREAL (PC) — L'équipe du « Dictionnaire québécois d'aujourd'hui » (DQA) vient d'élaborer une deuxième édition, revue et corrigée, avec plus de 8000 retouches et ajustements pédagogiques qui augmentent son volume de 40 pages.

Les linguistes et lexicographes ont suivi notamment l'avis de spécialistes de commissions scolaires, expliquait cette semaine Christian Chevrier, de Dicorobert inc., filiale au Canada de Dictionnaires Robert, de Paris.

Basé sur le Micro-Robert (augmenté pour plus de 30 % de termes, de sens et d'acceptions propres au français du Québec) le DQA avait hérisé de bonnes moeurs linguistiques, à sa sortie en novembre 1992.

« Cette fois, il n'y a aucun ajout de mots nouveaux », signale de Sainte-Foy Jean-Claude Boulanger, de l'université Laval, qui dirige l'équipe du dictionnaire avec Bruno de Bessé, de la maison mère.

La révision a consisté à marquer systématiquement « le niveau de langue de chaque synonyme » (autres que les synonymes « normaux ») avec, en abréviation, les indications suivantes : fami-

lier, très familier et vulgaire. Souvent dans l'édition originale, une seule de ces trois mentions précède une série de synonymes, donnant l'impression qu'elle s'applique seulement au premier.

L'ouvrage de référence sera « plus simple d'utilisation, les niveaux de langue sont rendus plus visibles », signale M. Boulanger.

Toujours à la suggestion des gens des commissions scolaires, la révision a réduit l'espace octroyé aux principaux sacres en vigueur au Québec, en donnant moins d'exemples, et a mis à chacun la mention vulgaire.

Le DQA répertorie une quinzaine de sacres « forts », indique M. Boulanger. Ainsi après le sens standard de « calice, vase sacré », viennent le juron « calice » et le verbe « calicer » (ou « calisser »); il y a aussi des formes atténuées, comme « tabarnouche » et « câlène ».

Anglicismes et mots anglais
Quant à l'apport de la langue

anglaise, souligne M. Boulanger, la révision distingue les anglicismes de sens (comme « balance » pour reste, « pamphlet » pour brochure) des « emprunts anglais acceptés » comme tweed, twist et scotch qui portent plutôt la mention « mot anglais ».

L'édition revue et corrigée, imprimée en France et attendue pour bientôt, doit par ailleurs supprimer quelques mots très typés comme « tsé » et « coudon », classés interjections dans l'édition originale.

Très critiqué, « tsé » avait été retenu au départ « parce qu'il ponctue la langue parlée et n'a plus rien à voir avec le verbe savoir », dit M. Boulanger; il s'agit en fait de la contraction de « tu sais », ce qui n'avait pas été spécifié « parce que ce n'est pas un dictionnaire étymologique ».

La filiation de tous les mots québécois, depuis l'origine, constitue la matière du Trésor de la langue française au Québec, un travail monumental que dirige Claude Poirier, également de la faculté des lettres de l'université Laval, et qui doit être publié dans quatre ans environ.

LE SOLEIL
partenaire des Médiévales

DU COMPOSITEUR DE CATS & THE PHANTOM OF THE OPERA ET DU PAROLIER D'EVITA & JOSEPH AND THE AMAZING TECHNICOLOR DREAMCOAT...

Du 27 au 29 août

JESUS CHRIST SUPERSTAR

Musique de **ANDREW LLOYD WEBBER**
Paroles de **TIM RICE**

METTANT EN VEDETTE

Carl Anderson dans le rôle de Judas

Ted Neely dans le rôle de Jésus

Dennis DeYoung dans le rôle de Pilate

3 représentations

Vendredi 27 août 20h
Samedi 28 août 20h
Dimanche 29 août 20h

LE SOLEIL

Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Frédéric

Budweiser

CITF 100% ÉCONOMIE
TELE 9
DKD 100% ÉCONOMIE

* La bande sonore de JESUS CHRIST SUPERSTAR est disponible sur étiquette MCA

6^e Festival de montgolfières de Gatineau

- DU 3 AU 6 SEPTEMBRE 1993 -
- AU PARC DE LA BAIE, GATINEAU (QUÉBEC) -

C'est été, le 6^e Festival de montgolfières de Gatineau vous convie à 4 jours de festivités des plus grandioses. Pas moins de 150 montgolfières provenant d'Europe et d'Amérique, dont plusieurs de formes inusitées, seront de la fête.

Vous en aurez plein la vue! Couleurs, ballons, manèges, animation, près de 200 spectacles vous attendent.

Le 6^e Festival de montgolfières de Gatineau est une promesse de plaisir pour toute la famille. Le stationnement est gratuit et l'entrée libre pour les enfants de 1,22 mètre (48 pouces) et moins.

UN RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER!

POSTE MAIL **Renovateur** **Bell** **LOEB**

ROBERT CHARLEBOIS 3 SEPTEMBRE
GINETTE BENO 4 SEPTEMBRE
ALANNAH MYLES 5 SEPTEMBRE
JULIE MASSÉ 6 SEPTEMBRE

COMMANDITAIRES OFFICIELS

PAGES JAUNES
loto-quebec
MÉDIAS OFFICIELS
LeDroit
Bonjour dimanche
Journal
CKCH 970 AM
CIMF
CKBY
CHOT 40
ToS
GALLOP GALLOP

La Littérature

Un spécialiste français du Moyen Âge à nos Médiévales

Tusseau récrit deux chansons de geste pour ses élèves

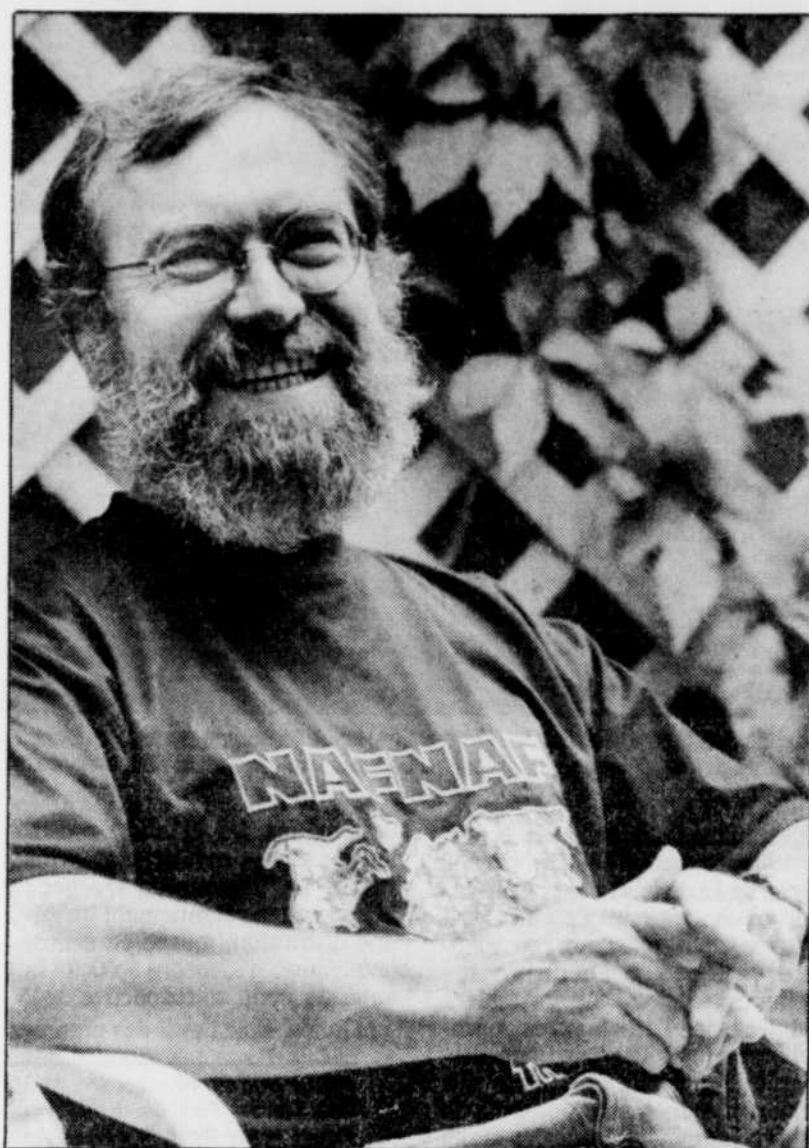
QUÉBEC — C'est en lisant *L'actualité* dans sa campagne angevine, non loin des bords de la Loire, que Jean-Pierre Tusseau, abonné de longue date, est tombé par hasard sur un article annonçant les Médiévales de Québec. Il n'en fallait pas plus pour orienter ses projets de vacances, sans compter que, de toute façon, il se préparait à venir dans la Belle Province.

par ANNE-MARIE VOISARD
LE SOLEIL

Médiéviste de formation, Jean-Pierre Tusseau n'est pas, pour bien d'autres raisons, un Français comme tout le monde. L'une étant qu'il partage avec nous la nationalité canadienne, de même que ses trois enfants, tous nés pourtant en Maine-et-Loire. L'explication tient au fait que, pendant sept ans, il a habité la région de Trois-Rivières, Saint-Grégoire précisément. Mais c'aurait pu tout aussi bien être Chicoutimi ou Rimouski, a-t-il noté en entrevue, cette semaine, dans la capitale.

En tout cas, il est arrivé avec le statut de coopérant, à l'âge du service militaire. C'était en 1968, et il venait tout juste, la même année, qui est celle des événements de mai, d'obtenir sa maîtrise en ancien français, à l'Université de Nanterre. Engagé comme professeur à l'école normale Duplessis, il a vite bifurqué du côté de l'Université du Québec, nouvellement créée. Et comme les spécialistes du Moyen Âge ne couraient pas les rues à l'époque, il a pu dès lors enseigner dans sa discipline.

Sans doute serait-il encore ici à poursuivre son travail de vulgarisation, si des attaches sentimentales ne l'avaient ramené dans son pays. Qu'à cela ne tienne, il nous revient avec ses livres qui racontent, « pour la première fois dans une langue accessible », deux chansons de geste : *Guillaume d'Orange* et *Raoul de Cambrai*. À quoi s'ajoute *Yvain, le Chevalier au Lion*, qui est une adaptation de l'oeuvre de Chrétien de Troyes, l'ancêtre du roman courtois.



Jean-Pierre Tusseau nous arrive avec ses livres qui racontent, « pour la première fois dans une langue accessible », deux chansons de geste : « Guillaume d'Orange » et « Raoul de Cambrai ». À quoi s'ajoute « Yvain, le Chevalier au Lion », qui est une adaptation de l'oeuvre de Chrétien de Troyes, l'ancêtre du roman courtois.

chansons de geste : *Guillaume d'Orange* et *Raoul de Cambrai*. À quoi s'ajoute *Yvain, le Chevalier au Lion*, paru récemment, qui est une adaptation de l'oeuvre de Chrétien de Troyes, l'ancêtre du roman courtois, destinée à tous les publics, dès l'âge de 13 ou 14 ans.

Héros du Moyen Âge

C'est que Jean-Pierre Tusseau, depuis qu'il enseigne au secondaire à proximité d'Angers, avait largement eu le temps de constater la pénurie de textes. Outre *La chanson de Roland* qui le barrait, il l'avoue, il ne trouvait pour ainsi

dire rien qui ne soit pas en vieux français ou bien dans une langue aride, n'intéressant que les érudits. Pour les besoins de ses élèves, il a donc entrepris de récrire, d'abord l'histoire de *Guillaume d'Orange* qui était, dit-il, « e héros le plus populaire au Moyen Âge ».

Ce récit, tout comme celui de *Raoul de Cambrai*, le chevalier violent, n'aurait pas été mis sur papier avant le XIe siècle, « la grande époque », de l'avis des médiévistes. Les nombreuses versions orales, véhiculées par les trouvères et jongleurs, circulaient toutefois depuis pas moins de 200 ans. Ce qui remonte loin dans le temps, bien avant la fondation de Québec, en 1608.

Face à ce décalage, que penser alors de nos Médiévales ? « C'est un petit peu inattendu », convient Jean-Pierre Tusseau qui se hâte toutefois d'ajouter « pourquoi pas » si, par exemple, le tourisme s'en porte mieux. La littérature elle-même, influencée par la tradi-

tion orale qui déforme les faits, n'est pas exempte d'anachronismes.

Le vrai roi Arthur, qui est celui des chevaliers de la Table ronde, vivait au VIe siècle, tandis que, dans les livres, on en fait un roi des XIe et XIIe siècles. Ainsi en est-il pour les moeurs et le costume.

Jean-Pierre Tusseau regarde ces écarts avec plus d'indulgence qu'il n'en accorde à *La chambre des dames*, le roman de Jeanne Bourin, qualifié de « littérature du XXIe siècle ». Malgré les faits historiques réels, dit-il, l'auteur prête à ses personnages « des sentiments », leur crée « une psychologie » qu'on ne trouve pas dans les textes du Moyen Âge.

Authentiquement médiéval

Pour sa part, il s'est appliqué à suivre le récit original, s'interdisant toute addition. Les regroupements ou coupures, chaque fois qu'il y en a, sont par ailleurs clairement indiqués. Si bien que Jean-Pierre Tusseau se sent à

l'aise pour affirmer que le contenu de ses trois adaptations (publiées à l'École des loisirs, collection Médium poche), est authentiquement médiéval.

En ce qui concerne les aventures d'*Yvain, le Chevalier au Lion*, il saurait difficilement en être autrement puisque l'auteur, Chrétien de Troyes, est connu et que d'autres adaptations existent. Il fut tout aussi fidèle à *Guillaume d'Orange* et à *Raoul de Cambrai*, deux récits anonymes, mais qui n'en reposent pas moins sur un fond d'histoire.

Ces ouvrages, qui complète un guide pédagogique, sont aujourd'hui étudiés dans les écoles, du moins en France. Jean-Pierre Tusseau souligne leur caractère contemporain. La guerre, si tragique qu'elle soit, n'a rien perdu, hélas, de son actualité. Et c'est pourquoi il estime que le Moyen Âge et sa littérature, capable aussi d'humour à l'occasion, est de nature à captiver, non seulement les jeunes, mais tous les publics.

Passe-Partout

FAIT DU THÉÂTRE avec **Passe-Partout Passe-Montagne Tourmaline**

Après avoir joué à guichets fermés deux représentations, le 8 novembre dernier, **Passe-Partout** revient à la Salle Albert-Rousseau le 26 septembre à 13h et 15h.

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT
COMMANDES TÉLÉPHONIQUES : 659-6710

ALBERT ROUSSEAU
CITF 107.5 FM ROCK-DÉTENTE
LE SOLEIL STATIONNEMENT 4\$

Anne Sylvestre
D'amour et de mots

Le vendredi 17 septembre 1993 à 20 heures

Au piano : Philippe Davenet

« Aussi grande que Barbara. Brassens ou Brel. que Le Forestier. Higelin... fine, sensible, intérieure, poétesse, musicienne, ciselant aussi précieusement ses textes que ses musiques... »

Télérama

Grand Théâtre de Québec Salle Louis-Frédéric 643-8131

24,50\$ Billetech LE SOLEIL Billets en vente

THÉÂTRE DU BOIS DE COULONGE
Coup de cœur côté jardin

« JIMMY DEAN » : une soirée de bon théâtre avec des groupies attachantes... le jeu, qui oscille entre le comique et le tragique, ne laisse pas le spectateur sur sa faim.

La Suzie de Linda Laplante... est torquante avec "ses boules en l'air" ou ses "tétos géants"...

Lise Castonguay dans le rôle de Louise enceinte de son "septième"...

Joe (Sébastien Hurtubise) qui répond maintenant au prénom de Joane (Brigitte Fournier)...

Des vérités, que pendant 20 ans on a tenues cachées, éclatent entre deux gorgées de Coca-Cola, voire de bière et de whisky...

Anne-Marie Voisard, Le Soleil, 12/08/93

Nous tenons à prévenir les parents que les dialogues de certaines scènes sont parfois osés. A recommander aux plus de 12 ans.

Conservez votre billet, il donne droit à un rabais de 5\$ par repas complet (du lundi au jeudi, en soirée) dans nos restaurants associés : Le Café Suisse, le Ciccio Café, la Closerie, le Graffiti, le Marie-Clarisse et le Paris Brest.

Prix spéciaux de groupe, réf. : Pierre Lemieux.

CE SOIR : 2 REPRÉSENTATIONS
18h et 21h
16h : GOÛTER CHAMPÊTRE

JIMMY DEAN
ou le fils de James Dean est vivant

Pièce de Ed Graczyk adaptée par Robert Vézina

Une production du Théâtre Blanc

du 6 août au 4 septembre 1993

Pour information et réservation : (418) 681-0088

TELE 4 CHIK 98.9 Caisse populaire Laurier

Ministère de la Culture • Ministère des Communications, Ottawa
Ville de Sillery • Collaboration spéciale de la Société immobilière du Québec

LA TROUPE FAMOUS PEOPLE PLAYERS AU CAPITOLE

fantasMagorique!

BROADWAY **FPP** LA TROUPE

Le meilleur spectacle familial à Québec... à moitié-prix!

Les restaurants McDonald's de la région de Québec vous proposent, en exclusivité et pour un temps limité, une offre incroyable.

À l'achat de toute Sélection Valeur, vous obtenez un bon vous donnant droit à 2 billets pour le prix d'un à la billetterie du Capitole!

Troupe de réputation internationale, les Famous People Players se produiront cet automne sur Broadway. McDonald's vous offre donc une chance unique d'assister à ce spectacle fantasmagorique... à prix d'ami.

Renseignez-vous à votre restaurant McDonald's participant! Un bon par achat.

THÉÂTRE CAPITOLE

McDonald's

Les Arts visuels

Au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire

Rétrospective magistrale de l'oeuvre de Jordi Bonet

MONT-SAINT-HILAIRE — Si vous avez l'intention de prendre la route pour Montréal, d'aller vous prélasser le long du Richelieu ou si vous êtes simplement un fan de la murale du Grand Théâtre, prévoyez un arrêt au nouveau Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire qui, pour sa première activité, présente une rétrospective Jordi Bonet : tout simplement magistral !

une critique de DANY QUINE
collaboration spéciale

Domage qu'il soit mort si jeune. Cet enfant de Catalogne, émigré au Québec en 1954, serait aujourd'hui un des plus connus et des plus adultes. S'il ne s'était pas éteint en 1979, son étoile brillerait assurément du même feu que les Borduas ou Riopelle. Malgré tout, en dépit de sa trop courte vie (47 ans), son oeuvre demeure monumentale, dans tous les sens du terme...

Comment comprendre qu'on en parle si peu ? Jusqu'à ce jour, seul le Musée du Québec lui a consacré, en 1980, une exposition qui lui rendit véritablement justice. Pourtant, ses créations, abondantes et incomparables, parsèment le monde. Ses sculptures et murales ornent d'importants édifices et musées au Canada, aux États-Unis, en Europe et même en Arabie Saoudite.

Il aura fallu attendre 13 ans pour qu'un événement d'envergure célèbre à nouveau l'artiste. L'exposition du Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire témoigne avec éloquence du génie de Bonet, en présentant une sélection hors pair d'oeuvres sur papier, d'huiles et

de sculptures réalisées sur le sol québécois.

Pourquoi une exposition de cette ampleur prend-elle place au pied du mont Saint-Hilaire plutôt que dans un grand centre comme Montréal ou Québec ? Tout simplement parce que Jordi Bonet a vécu les 10 dernières années de sa vie entre la montagne et la rivière Richelieu, au manoir Rouville-Campbell. Acquis à la fin de 1968, soit l'année où il entreprit la réalisation du triptyque du Grand Théâtre, cette vaste propriété constitua la scène d'un intense travail de création.

Une oeuvre marquée par la vie

Présenter Jordi Bonet comme un être déterminé ne suffit pas pour exprimer toute la volonté, l'énergie et la passion qui animèrent l'artiste. Le fait d'avoir subi, dans sa jeunesse, les affres de la guerre civile espagnole, d'avoir perdu un bras à l'âge de sept ans et souffert de leucémie durant les six dernières années de sa vie ne l'ont pas empêché de créer. Bien au contraire !

Ses oeuvres semblent rendre compte de l'indéfectibilité de l'existence. Elles paraissent constituer un refuge contre l'adversité, contre la mort. Plus encore, elles manifestent une profonde intériorité, comme si la véritable existen-

ce se dérobaît à la réalité visible, à l'apparence. Ses peintures et sculptures s'imprègnent ainsi d'un caractère fortement religieux. Cependant, elles n'ont rien à voir avec un quelconque dogme.

L'orientation spiritualiste ou mystique de Bonet s'apparente à une quête intérieure, voire à une « révolution intérieure », pour reprendre les termes de l'artiste lui-même. Ainsi, on ne se surprendra pas des remous qu'il aura fait naître autour du projet du Grand Théâtre, qui demeure sans conteste sa plus grande réalisation.

L'âme de l'artiste

C'est l'artiste André Michel, président de la Corporation du Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, qui veilla à réunir les 68 oeuvres qui occupent les planchers et les murs du nouveau musée (situé pour l'instant dans le spacieux hall d'un édifice à bureau). Son travail ne fut pas de tout repos, car les pièces proviennent de tous azimuts.

La famille Bonet, le Musée du Québec, le Musée des beaux-arts de Montréal, le Musée d'art contemporain, le Musée de la civilisation, les musées d'art de Joliette et de Sherbrooke, la galerie Dominion ainsi que de nombreux collectionneurs collaborèrent à l'événement. De ce fait, il va sans dire que les oeuvres sélectionnées sont de toute première importance.

En plus des nombreuses céramiques, sculptures, gravures et peintures, divers documents pho-



L'exposition du Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire témoigne avec éloquence du génie de Jordi Bonet (ci-dessus) en présentant une sélection hors pair d'oeuvres sur papier, d'huiles et de sculptures qu'il a réalisées sur le sol québécois.

tographiques, audiovisuels et historiques nous aident à cerner l'âme de l'artiste. Celle-ci transparaît de chacune des créations exposées, dont plusieurs ne manqueront pas d'ébranler les visiteurs tellement elles semblent habitées par l'artiste. C'est particulièrement le cas avec son dernier autoportrait, une huile sur carton où Bonet, au crépuscule de sa vie, se dépeint sous les traits d'un Christ aux yeux clos.

Il me semble qu'une exposition

aussi exhaustive et aussi prestigieuse ne peut mourir sans avoir d'abord fait le tour du Québec ; j'ai appris avec étonnement qu'aucune institution, musée ou centre d'exposition n'a encore sollicité la venue de cette rétrospective.

Je lance, avec l'aval des organi-

sateurs de l'événement, un appel pressant aux intéressés de la région pour que Bonet revienne dans la capitale, cette fois-ci triomphant. En attendant le retour de l'enfant prodige, allez faire un pèlerinage du côté de Mont-Saint-Hilaire.

JORDI BONET, rétrospective. Au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, 370, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire. Horaire : du lundi au samedi de 10 h à 18 h et le dimanche de 13 h à 18 h. Tél. : (514) 446-1918.

LE THÉÂTRE PAUL-HÉBERT
A SAINT-JEAN, ÎLE D'ORLÉANS
Premières de classe
mardi, mercredi, vendredi et samedi 20 h 30
une comédie de Casey Kurtz
traduction de Michel Tremblay
mise en scène de René Richard Cyr

Marie-France Marcotte Johanne Émond Sylvie Cantin Dominique Quesnel
RÉSERVATIONS : 829-2202 FORFAITS SOUPER-THÉÂTRE : 828-2275

à l'Anglicane
Marie-Claire Séguin
en duo
Mardi, 17 août, 20 h 30
18\$

Francine Raymond
en trio
Mardi, 24 août, 20 h 30
18\$

33, rue Wolfe, Lévis
Information / réservation : 833-8831

Théâtre MAISON DE LA CHANSON
Petit Champlain 68, rue Petit Champlain
RESERVATION 692-2631

YVES RAYMOND CHANTE
JEAN-PIERRE FERLAND
DIRECTION MUSICALE : MICHEL ROBIDOU

Le monde est parallèle

"Il a beau chanter les chansons de l'autre, elles deviennent siennes, tellement son émotion et sa sincérité sont vraies... son intensité est dans sa voix et dans l'émotion qu'il dégage en chantant les chansons connues et moins connues de Ferland."
Louise Lemieux, Le Soleil

du 3 au 28 août **18\$50**

SPECTACLES 20 h LE SOLEIL

NICOLE LEBLANC
DANS
MAL DE MÈRES

de Chantal Cadieux
Mise en scène Gilbert Lepage et Neilson Vignola
Avec Nicole Leblanc Isabelle Miquelon Christine Séguin Yvon Bilodeau Antoine Durand
Décors : Marc Sénécal
Costumes : Odette Gadaury
Éclairages : Claude-André Roy
Assistance à la mise en scène : Dany Gagnon

SUPPLÉMENTAIRES du 17 août au 4 sept.

À L'AFFICHE
Mardi au vendredi 20 h 30 • Samedi 19 h et 22 h
Repas disponibles au théâtre • Salle climatisée

51, ROUTE 132, St-Michel-de-Bellechasse
Série 348 de l'autoroute 20
RÉSERVATIONS : (418) 884-3344

RÉSERVATIONS : 848-1818 • SALLE CLIMATISÉE
RÉSEAU BILLETECH

"Le détour s'impose"
Doris Larouche CBV

"L'incontournable"
Jean St-Hilaire, Le Soleil

"Ça remonte une déprime"
Serge Drouin, Journal de Québec

THÉÂTRE D'ÉTÉ DU MANOIR DU LAC DELAGE

LES GRANDES CHALEURS

COMÉDIE DE : MICHEL MARC BOUCHARD
MISE EN SCÈNE : JACQUES LESSARD
AVEC : MARYELLE KIROUAC CAROL CASSISAT JACQUES-HENRI GAGNON SIMONE CHARTRAND RÉJEAN VALLÉE

SAMEDI
Hot-dogs, Pepsi et mini-golf gratuits avant la représentation de 18 h 30.

DERNIÈRE CHANCE
supplémentaire 15 août à 20 h

ÉVASION THÉÂTRE
Mardi au vendredi et le dimanche 15 août
Billet pour la pièce
Repas buffet
Chambre pour une nuit au Manoir du Lac-Delage
69\$
per pers. occ double
Taxes et service en sus

DU LAC DELAGE LE SOLEIL

La comédie de l'année
Mais qu'est-ce qu'on va faire avec ?

de Bertrand B. Leblanc
ETE de la 300^e REPRESENTATION
SALLE CLIMATISÉE

Sur le Campus - St-Augustin, à 10 minutes "des ponts", direction boul. Charest Ouest, Autoroute 40, sortie 302 (Jean-Gauvin)
PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES (sauf les samedis)
Mercredi au samedi à 20 h 30
RES.: 872-2011
sans frais 1-800-463-2011
En collaboration avec METRO
Une présence dans son milieu

SUPPLÉMENTAIRES
25, 26, 27, 28 août, 4 septembre

Jean Guy, Denise Dubois, Pierre-Yves Charbonneau. Mise en scène : Jean Guy. Scénographie : Denis Denoncourt.

à l'Anglicane
33, rue Wolfe, Lévis 833-8831

le nouveau spectacle de
PIERRE VERVILLE
personnages imitations "stand-up"

Textes Pierre Verville, Michel Lessard, Yves Lapierre et Luc Déry
Mise en scène Marcel Leboeuf
Du 4 au 14 août (mercredi au samedi), 20 h 30
Entrée : 20\$ Étudiants et groupes : 17\$
Information, réservation : 833-8831

Un as de l'imitation.
Pierre O. Nadeau.
Le Journal de Québec
Les jeux de mots, les facettes fusent à un rythme d'enter.
Louise Lemieux, Le Soleil

Association québécoise d'humoristes
CHOI 98.1 FM

JEAN LAPOINTE
"UN DERNIER COUP DE BALAI"

SUPPLÉMENTAIRES
du 21 au 25 sept.
en vente maintenant

AVEC LA PARTICIPATION DES JÉROILAS
MISE EN SCÈNE DENISE FILLATRAULT

DU 14 AU 18 SEPTEMBRE, 20 h 30
Spectacle : 23,50\$, 27,50\$, 29,50\$
DÎNER-SPECTACLE : 65\$

THÉÂTRE CAPITOLE

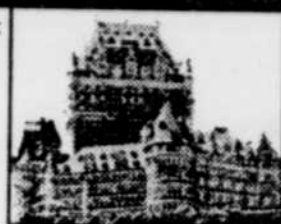
Billets en vente à la billetterie du Capitole et dans le réseau
Billetech

DU LAC DELAGE LE SOLEIL

Reservations : 694-4444

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communiqués à: LISE GIGUÈRE, LE SOLEIL, C.P. 1547, 390 St-Vallier Est, Québec, G1K7J6. Fax: 647-3374, Tél: 647-3489



Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745) Parc jurassique (3) 13h30, 16h15, 19h, 21h40. G. Le jardin secret (1) 14h, 17h, 19h25, 21h35. Soleil levant (4) v.f. de Rising Sun. 13h40, 16h30, 19h10, 21h45. 13 ans. Le chatiment de Jason (1) 16h, 19h, 21h10, 15 ans. Robin des Bois, héros en collant (5) v.f. de Robin Hood - Men in Tights. 13h45, 16h35. G. Sur la ligne de feu (3) v.f. de In the Line of Fire. 13h50, 19h25, 22h, 13 ans. Le fugitif (1) Présenté dans deux salles à 13h30, 16h25, 19h15, 21h50 et dans une autre salle à 13h35, 16h30, 19h20, 21h55. La firme (4) v.f. de The Firm. 12h45, 15h45, 18h30, 21h30. G. Prix d'entrée: 8 \$; 4,25 \$ pour les 65 ans et plus et les moins de 14 ans. N.B. Possibilité de se procurer des billets à l'avance pour des représentations dans la même journée.

CINÉ PARC BEAUPORT (667-5362) Le film débute aux environs de 20h30. Écran 1: Mon ami Willy (5) v.f. de Free Willy. Écran 2: La petite peste (4) v.f. de Dennis the Menace. Écran 3: Robin des Bois, héros en collant (5) v.f. de Robin Hood - Men in Tights. Écran 4: Le fugitif (1) v.f. de The Fugitive. Écran 5: Le fugitif (1) et Dave (4) Prix d'entrée: 7,50 \$; 2 \$ pour les 13 ans et moins.

CINÉ PARC COLLINE (831-0778) 19h15. Écran 1: La firme (4) v.f. de The Firm. et Proposition indécente (5) v.f. de Indecent Proposal. 13 ans. Écran 2: Le chatiment de Jason (1) et La Florida (5) 16 ans. Prix d'entrée: 7,50 \$; 2 \$ pour les 13 ans et moins.

CLAP (650-CLAP) Dave (4) 13h, 17h15. Ma saison préférée (3) 13h30, 16h15, 19h, 21h30. Parfum de femme (4) 14h, 21h. Benny and Joon (4) 15h15, 19h30. L'enrage (5) v.f. de Falling Down. 17h. Mémoire traquée (1) 19h15. Proposition indécente (5) v.f. de Indecent Proposal. 21h40. Prix d'entrée: 5 \$; 4,25 \$ moins de 14 ans et plus de 50 ans; 8 \$ pour les Super-Frimeurs.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455) Salle 1: Abracadabra (4) Tous les jours 19h20, 21h30. G. Mon ami Willy (5) 12h40, 14h55, 17h05. Salle 2: Le fugitif (1) 13h30, 16h10, 19h05, 21h45. Salle 3: Blanche Neige et les sept nains (3) 12h35, 14h15. G. La firme (4) 15h50, 19h, 22h. G. Salle 4: Le jardin secret (1) 12h50, 15h05, 17h10, 19h20, 21h40. Salle 5: Denis la petite peste (4) Tous les jours 13h10, 15h10, 17h15. G. Sur la ligne de feu (3) v.f. de On the Line of Fire. Tous les jours 19h20, 21h50, 13 ans. Salle 6: Tom et Jerry, le film (4) Tous les jours 13h, 15h, 17h. Robin des Bois un héros en collant (5) v.f. de Robin Hood - Men in Tights. 19h05, 21h25. Prix d'entrée: 8 \$; 4,25 \$ enfants et âge d'or.

LIDO (837-0234) Salle 1: Le fugitif (1) Tous les jours 13h, 18h45, 21h15. 13 ans. Salle 2: Le parc jurassique (3) Tous les jours 13h, 18h45, 21h15. G. Salle 3: Mon ami Willy (5) 13h. G. Sur la ligne de feu (3) v.f. de In the Line of Fire. Tous les jours 18h45, 21h15. 13 ans. Salle 4: Denis la petite peste (4) Tous les jours 13h. G. Soleil levant (4) v.f. de Rising Sun. 18h45, 21h15. 13 ans. Salle 5: Tom & Jerry (1) 13h. G. La firme (4) Tous les jours 18h30, 21h20. G. Prix d'entrée: 8 \$; 5,50 \$ pour les 13-20 ans; 3 \$ pour les moins de 12 ans (sauf pour les films cotes 13 ans+) et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (522-2828) Videos XXX God Mother 1 (-) 11h30, 14h, 16h30, 19h05, 21h35. The Bride (+) 12h45, 15h20, 17h50, 20h25. PARIS (694-0891) Parfum de femme (4) Sam. Dim. 13h15, 18h45, 13 ans. Sommersby (4) Sam. Dim. 14h, 19h. G. Indochine (4) Sam. Dim. 14h15, 20h15. G. Dragon (4) Sam. Dim. 16h15, 21h15, 13 ans. Le garde du corps (5) v.f. de The Bodyguard. Sam. Dim. 16h15, 21h40, 13 ans. Prix d'entrée: 3 \$.

SAINTÉ-FOY (656-0592) Salle 1: The Fugitive (1) 13h, 15h50, 18h40, 21h30. Salle 2: Soleil levant (4) v.f. de Rising Sun. Tous les jours 13h15, 16h, 18h55, 21h35. Salle 3: Le parc jurassique (3) Tous les jours 13h30, 16h15, 19h, 21h40. G. Prix d'entrée: 8 \$; 4,25 \$ enfants et âge d'or.

CINÉMA EN VACANCES. Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, Saint-Joseph Est, Place du Village. Sam. Dim. 13h30: Bach et Bottine.

VIDÉOTHÉÂTRES - Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, rue Saint-Joseph Est, Rens.: (529-0924). Sam. 12h. Jours de pluie - L'arrière-scène. 5h: Drôle de fille. Dim. 12h. C'est la première fois que j'ai chanté. 15h: Je chante pour... - Bibliothèque municipale de Charlesbourg, Succursale Bon-Pasteur, 425, rue Jean XXIII, Rens.: 624-7883. Sam. 14h: Histoires fantastiques. Dim. 14h: Les amis rats.

Description des films à l'affiche

Abracadabra (4) v.f. de Hocus Focus. Américain 1993. 86 min. Comédie fantastique de Kenny Ortega. Int.: Bette Midler, Sarah Jessica Parker. Un soir d'Halloween, trois jeunes s'aventurent dans une vieille maison et allument une chandelle magique qui fait revivre trois sœurs sorcières décédées 300 ans plus tôt. (Galerias de la Capitale).

Benny and Joon (4) Américain 1993. 98 min. Comédie de mœurs réalisée par Jeremiah Chechik. Int.: Johnny Depp, Mary Stuart Masterson. Un garçon qui prend grand soin de sa sœur schizophrène, accepte d'héberger un jeune homme. Il ne s'aperçoit pas que ce dernier et sa sœur sont tombés amoureux. (Clap).

Blanche Neige et les sept nains (2) Américain 1936. 85 min. Conte réalisé en dessins animés par Dave Hand et Norman Ferguson. Poursuivie par la jalousie de la méchante reine, la petite princesse Blanche Neige se réfugie chez les nains de la forêt. (Galerias de la Capitale).

Dave (4) Américain 1993. 110 min. Comédie satirique réalisée par Ivan Reitman. Int.: Kevin Kline, Sigourney Weaver. Vouloir camoufler le fait que le président des États-Unis ait eu un malaise cardiaque dans les bras de sa maîtresse, son conseiller utilise un sosie pour le remplacer. (Cine-parc Beauport et Clap).

Denis la petite peste (4) v.f. de Dennis the Menace. Américain 1993. Comédie satirique réalisée par Nick Castle. Int.: Walter Matthau, Christopher Lloyd. Un gamin espiègle et survoit démontre une imagination sans limite dans l'art de faire les 400 coups. (Galerias de la Capitale, Cine-parc Beauport et Lido).

Dragon (4) Américain 1992. 120 min. Drame biographique de Rob Cohen. Int.: Jason Scott Lee, Lauren Holly. Histoire de la montée de Bruce Lee, cet acteur spécialiste des arts martiaux décédé de façon mystérieuse. (Paris).

L'enrage (5) v.f. de Falling Down. Américain 1992. 115 min. Drame de mœurs réalisé par Joel Schumacher. Int.: Michael Douglas, Robert Duval. Immobilisé par un embouteillage, un homme poursuit sa route à pied. Peu à peu, se

croquant harcelé, il se révolte et commet des actes irréfléchis. (Clap).

La firme (4) Américain 1993. 154 min. Drame policier de Sydney Pollack. Int.: Tom Cruise, Jeanne Tripplehorn. Nouvellement diplômé d'un collège très réputé, un jeune avocat se trouve un poste qui comble ses rêves les plus fous. Jusqu'au jour où il découvre que ses patrons travaillent pour le crime organisé. (Cinéplex Charest, Cine-parc de la Capitale, Galeries de la Capitale, Lido).



Une scène du film « La firme », un drame policier réalisé par Sidney Pollack et mettant en vedette Tom Cruise et Jeanne Tripplehorn.

La Florida (5) Canadien (Québec) 1993. 110 min. Comédie de George Mihalko. Avec Remy Girard, Pauline Martin, Raymond Bouchard. Un couple de Québécois décide de s'installer en Floride et d'y exploiter un motel. (Cine-parc de la Colline).

Le fugitif (1) v.f. de The Fugitive. Américain 1993. 130 min. Drame policier d'Andrew Davis. Int.: Harrison Ford, Tommy Lee Jones. Injustement accusé du meurtre de sa femme, un homme s'évade et profite de sa liberté pour tenter de retrouver le véritable assassin. (Cinéplex Charest, Cine-parc Beauport, Galeries de la Capitale et Lido en français. Sainte-Foy en version originale).

Le garde du corps (5) v.f. de The Bodyguard. 1992. Réalisé par Mick Jackson. Int.: Kevin Costner et Whitney Houston. Un ex-agent des services secrets devient le garde du corps personnel d'une comédienne-chanteuse super-vedette aux prises avec des admirateurs trop entreprenants. (Paris).

Indochine (4) Français 1991. 160 min. Chronique réalisée par Régis Wargnier. Int.: Catherine Deneuve, Vincent Perez. Une femme qui vit depuis toujours en Indochine sans pour autant aimer ses habitants tombe amoureuse d'un officier de la marine française. Lorsque sa fille adoptive s'amourache aussi du marin, elle s'arrange pour le faire muter. (Paris).

Mémoire traquée (1) v.f. de Lapse of Memory. Canadien 1991. 86 min. V.O.A. avec s. français. Drame psychologique réalisé par Patrick Dewolf. Int.: John Hurt, Marthe Keller. Un jeune garçon de 15 ans qui a tout oublié de son passé découvre un jour des preuves de cette ancienne existence. Il part à la recherche de son identité. (Clap).

Mon ami Willy (5) v.f. de Free Willy. Américain 1993. 112 min. Mélodrame réalisé par Simon Wincer. Int.: Jason James Richter, Lori Petty. Un orphelin de 12 ans est placé dans une famille d'adoption et doit travailler dans un parc d'attraction aquatique. Il se lie d'amitié avec un orque de 3500kg nommé Willy. (Cine-parc Beauport, Lido, Galeries de la Capitale).

Le parc jurassique (3) v.f. de Jurassic Park. Américain 1993. 126 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum. Des savants, en manipulant l'ADN, ont réussi à recréer des dinosaures vivants et les gardent sur une île. Un soir d'orage, les bêtes s'enfuient de leurs enclos et attaquent les visiteurs. (Cinéplex Charest, Lido et Sainte-Foy).

Parfum de femme (4) 1992. 157 min. Comédie dramatique réalisée par Martin Brest. Int.: Al Pacino, Chris O'Donnell. Un jeune collègue est engagé pour tenir compagnie à un ancien militaire devenu aveugle. Bien qu'opposés, les deux

hommes finissent par se prendre d'affection l'un envers l'autre. (Clap. Paris).

Proposition indécente (5) v.f. de Indecent Proposal. Américain 1993. 115 min. Drame de mœurs d'Adrian Lyne. Int.: Robert Redford, Demi Moore. Un millionnaire qui a le coup de foudre pour une jeune femme propose un million de dollars au mari de cette dernière si elle accepte de passer une nuit avec lui. (Cine-parc de la Colline, Clap).

Robin des Bois, héros en collant (5) v.f. de Robin Hood - Men in Tights. Américain 1993. 103 min. Comédie d'aventures réalisée par Mel Brooks. Int.: Cary Elwes, Richard Lewis. Spécialiste des parodies, Mel Brooks s'attaque cette fois-ci aux films de Robin des Bois, plus particulièrement le récent Robin Hood - Prince of Thieves. (Cinéplex Charest, Cine-parc Beauport, Galeries de la Capitale).

Ma saison préférée (3) Français 1993. 125 min. Drame réalisé par André Téchiné. Int.: Catherine Deneuve, Daniel Auteuil. À l'occasion de la maladie de leur mère, un frère et une sœur qui ne se parlent plus depuis des années, se retrouvent. (Clap).

Soleil levant (4) v.f. de Rising Sun. Drame policier réalisé par Philip Kaufman. Int.: Wesley Snipes, Sean Connery. Un policier enquête sur la mort d'une jeune femme trouvée morte sur une table de conférence d'une grande entreprise japonaise. Il est assisté d'un expert en relations nipponnes, adepte des coutumes orientales. (Cinéplex Charest, Cine-parc Beauport, Lido et Sainte-Foy).

Sommersby (4) Américain 1993. 111 min. Drame sentimental de Jon Amiel. Int.: Richard Gere, Jodie Foster. Parti à la guerre de Sécession, un homme violent n'en revient que deux ans plus tard complètement transformé, plus aimant et doux qu'il n'a jamais été. (Paris).

Sur la ligne de feu (3) v.f. de In the Line of Fire. Américain 1993. 129 min. Drame policier réalisé par Wolfgang Petersen. Int.: Clint Eastwood, John Malkovich. Un agent des services secrets reçoit un appel anonyme menaçant d'assassiner le président des États-Unis. Pendant qu'il tente d'enquêter, il devient victime d'une véritable guerre des nerfs menée par son interlocuteur. (Cinéplex Charest, Galeries de la Capitale et Lido).

Tom et Jerry - Le film (4) v.f. de Tom & Jerry - The Movie. Américain 1992. 80 min. Dessins animés de Phil Roman. Abandonnée par sa maîtresse, le chat Tom fraternise avec la souris Jerry. Les deux compagnons utilisent leurs talents pour secourir une petite orpheline. (Galeries de la Capitale et Lido).

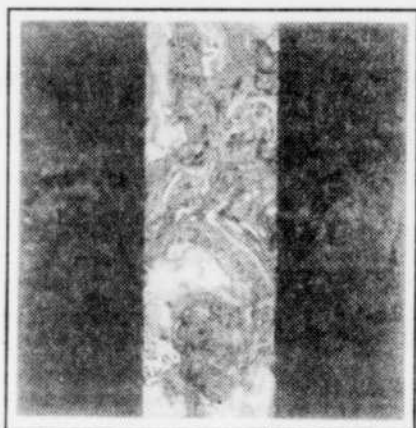
Bientôt à Québec

Les billets pour ces spectacles sont en vente sur Billetech, sauf avis contraire. Aout: JESUS-CHRIST SUPERSTAR. 27 au 29 août. Grand Théâtre. MARIE-CLAIRE SEGUIN. 17 août. Anglicane. RENDEZ-VOUS COUNTRY-FOLK. 19 au 21 août. FRANCINE RAYMOND. 24 août. Anglicane. Septembre: FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE QUÉBEC. 3 au 9 septembre. Cinéplex Odeon et Grand Théâtre. DEPECHE MODE. 7 septembre. Colisée de Québec. JEAN-MARC PARENT. 9 au 11 septembre. Salle Albert-Rousseau. JEAN LAPOINTE. 14 au 18 septembre. Capitole. Supplémentaires du 21 au 25 septembre. ANNE SYLVESTRE. 17 septembre. Grand Théâtre. SAISON DU TRIDENT 93-94. Programme:

A Baie-Saint-Paul L'Art prend l'air

ÉCHO

Symposium de la jeune peinture au Canada du 6 août au 6 septembre



RENÉ DEROUIN Équinoxe '90

CETTE SEMAINE, LE SYMPOSIUM VOUS INVITE:

- 14 AOÛT: Conférence de Karen Wilkin (16h)
15 AOÛT: Conférence de Katja Jacobs (16h)
Conférence de Brice Desrez (17h) sur "Les artistes et leurs sources"
Concert: Duo "Vent du Sud" (18h) Arena

- A VENIR
21 AOÛT: Conférence de Dany Quine (16h) "Écho intérieur"
Concert: "Sociedad Latina" (18h) Aréna

ANIMATION ET VIDÉOS TOUS LES JOURS DE 13h à 19h
Le Centre d'art de Baie-Saint-Paul remercie Communications Canada, le ministère de la Culture du Québec, le ministère du Tourisme du Québec

Information: (418) 435-3681

LESOLEIL

Session automne 93

FORMATION PRATIQUE EN RADIO TÉLÉVISION

(Information, technique d'entrevue, expression orale, publicité, radio et télévision) 75 heures

Studios disponibles tous les jours

COURS DE COMMENTATEUR(TRICE) SPORTIF(IVE)
(Reportages, lecture, tribunes téléphoniques, description de matches) 60 heures

COURS DE LECTURE RAPIDE 30 heures

COURS D'ANNONCEUR(E) PUBLICITAIRE 36 heures

PARLER EN PUBLIC 30 heures

COMMUNICATION MÉDIA
(Destinée aux chefs d'entreprise, rencontre avec les médias, simulations d'entrevue, radio et télévision)

PLUS LOIN QUE LA THÉORIE

Début des cours le 7 septembre 93

Lundi et mercredi, de 19h à 21h30 ou Mardi et mercredi, de 14h à 16h30 ou Samedi, de 9h à 15h (cours intensifs)

LE COLLÈGE RADIO TÉLÉVISION COMMUNICATIONS

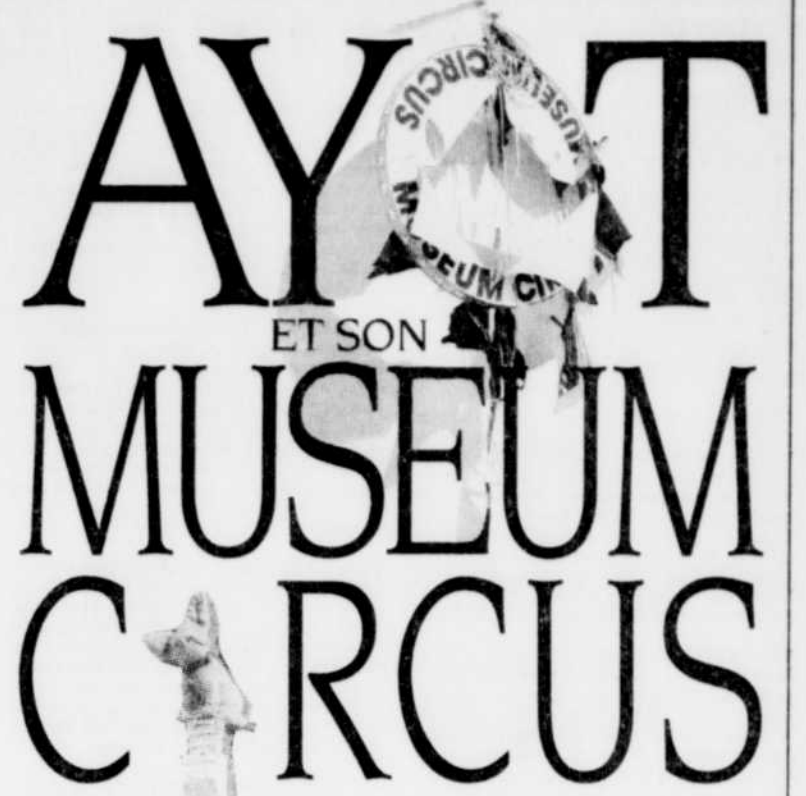
750, côte d'Abraham

(418) 647-2095

SÉANCES D'INFORMATION TOUS LES JOURS DE 14h À 17h

Sainte-Carmen de la Main (14 septembre au 9 octobre). Mrs Klein (9 novembre au 4 décembre). Dom Juan (11 janvier au 5 février). La mémoire de Rhea (1 au 26 mars). Chat en poche (19 avril au 14 mai). SAISON DU PÉRISCOPE 93-94. Programme: Comédie russe (22 septembre au 2 octobre). Des restes humains non identifiés (7 au 23 octobre). Les chaises (9 novembre au 4 décembre). Centres de cailloux (11 janvier au 5 février). Albertine en cinq temps (22 février au 19 mars) et Les enfants terribles (12 au 30 avril). Octobre: GILLES VIGNEAULT. 1 au 3 octobre. Palais Montcalm. LE SEXTUOR DE PACO DE LUCIA. 20h. Grand Théâtre. BROUÉ. Du 26 au 30 octobre. 20h. Palais

Montcalm. DANIEL LEMIRE. 27 au 31 octobre. Salle Albert-Rousseau. LA TRAGÉDIE COMIQUE. 28 au 30 octobre. Grand Théâtre. STEPHANE ROUSSEAU. 29-30 octobre. Grand Théâtre. LES PECHEURS DE PERLE. Du 16 au 23 octobre. En mai 94. AIDA (21 au 28 mai). Grand Théâtre. LES PRODUCTIONS D'ALBERT. 19 au 23 octobre. Fin de partie. 23 au 27 novembre. Les Reines de la Réserve - les Indiennes d'aujourd'hui. 8 au 12 février. Un tramway nommé Désir. 12 au 14 avril. Les beaux dimanches. Décembre: CASSE-NOISETTE. 9 au 12 décembre. Grand Théâtre.



ET SON MUSEUM CIRCUS Pierre Ayot vous fera découvrir un univers personnel surprenant et audacieux. Des œuvres monumentales, des installations sur le thème du cirque. Sur la piste de son imaginaire, des sculptures en trompe-l'œil faites d'empilements de livres, de statues et d'objets divers.

JUSQU'AU 17 OCTOBRE 1993

AUTRES EXPOSITIONS ACTIVITÉS

Adrien Hébert Des les années 1920, et ce jusqu'à sa mort en 1967, Adrien Hébert a célébré avec brio la vie urbaine avec des peintures superbes aux couleurs riches et lumineuses. Daumier. Scènes de la vie conjugale Ces caricatures du célèbre artiste français Honoré Daumier, tirées du journal Le Charivari, constituent une chronique des joies et des malheurs de la vie conjugale au XIXe siècle. Une exposition du Musée d'art et d'histoire de Saint-Denis (France).

Spring Hurlbut: Ornement sacrificiel L'artiste torontoise Spring Hurlbut présente des sculptures étonnantes qui font référence à l'architecture classique. Spring Hurlbut: Le Jardin du sommeil Le jardin d'artiste à l'extérieur du Musée a été créé cette année par Spring Hurlbut. Son installation est une invitation au repos, à la méditation, aux rêveries. Calices et ciboires: Objets sacrés Orfèvrerie religieuse du XVIIIe siècle. Sélection d'œuvres de la collection du Musée Peintures et sculptures, des débuts de la colonie à aujourd'hui.

RENCONTRE AVEC PIERRE AYOT L'artiste Pierre Ayot vous offre une visite privilégiée de son museum circus. Dimanche 15 août à 14h. Accès libre avec le billet d'entrée au Musée. Rendez-vous à l'auditorium.

ATELIERS DIMANCHE FAMILLE (en collaboration avec le Parc des Champs-de-Bataille)

Traces et empreintes Moulage d'empreintes dans l'argile. Pour tous les âges. Dimanche 15 août à 13h. Gratuit. Laissez-passer requis: 643-3377.

Appropriser la nature Exploration de l'art environnemental. Pour adultes et enfants de 6 ans et plus. Dimanche 15 août à 15h. Gratuit. Laissez-passer requis: 643-3377.

CINÉMUSÉE: AUTOUR DE DAUMIER Courbet et Daumier, premiers peintres engagés France. 1972, 17 min, réalisation: F. Megret. Une collaboration du Consulat général de France à Québec. Mercredi 18 et vendredi 20 août à 14h. Gratuit.

VISITES COMMENTÉES Samedi et dimanche de 13h30 à 16h30. Des visites sont également offertes aux groupes les mardis, jeudis, vendredis, samedis et dimanches, sur réservation seulement, au 643-4103.

IDÉES CADEAUX ET PRODUITS EXCLUSIFS À LA BOUTIQUE DU MUSÉE



MUSÉE DU QUÉBEC 1, avenue Wolfe-Montcalm, Parc des Champs-de-Bataille, Québec (418) 643-2150

HORAIRE D'ÉTÉ Lundi, mardi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche: 10h - 17h45. Mercredi: 10h - 21h45.

DROITS D'ENTRÉE Adultes 4,75 \$; 65 ans et plus 3,75 \$; étudiants 2,75 \$; entrée gratuite pour les moins de 16 ans et pour les Amis du Musée du Québec.

Les Mercredis Bell: entrée gratuite Accès libre à la boutique, à la bibliothèque et au café-restaurant L'Heure mauve. Le Musée du Québec est subventionné par le ministère de la Culture du Québec.

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communiqués à:
LISE GIGUÈRE,
 LE SOLEIL,
 C.P. 1547, 390 St-Vallier Est,
 Québec, G1K7J6.
 Fax: 647-3374
 Tél: 647-3489



Théâtre

LES NOCES DE CENDRE par la compagnie la Se Saison. Mar. au dim. 20h30. Chapelle du Musée de la Fertilité de Québec, 2, Côte de la Fabrique, Vieux Québec. Prix d'entrée: 14\$, 10\$ pour les étudiants.

LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ par le théâtre du Grand Virage. Dim. au mardi 21h. Dans les jardins du Domaine Maizerets, 2000, boul. Montmorency. Entrée libre. Rens.: 691-2385.

DU THÉÂTRE SUR LES PLAINES Jeu. Dim. 12h15. *M. Bross s'en va en guerre*... (bilingue). Mer. 12h15 et jeu. au dim. 14h30. *Abraham's Blues* (bilingue). Jardin Jeanne d'Arc. Aussi, du Mer. 14h et sam. 12h à bord d'un autobus. *Il était une fois sur les plaines* (bilingue). Le départ pour ce dernier spectacle à la fin du Centre d'interprétation. • Annulé en cas de pluie. Rens.: 648-4071.

PREMIÈRES DE CLASSE, de Casey Kurti. Avec Sylvie Cantin, Johanne Emond, Dominique Guessel et Marie-France Marcotte. *Quatre jeunes femmes se rappellent leurs bons et mauvais moments passés à l'école catholique que elles ont fréquentées*. Mar. au ven. 20h30. Le samedi 19h et 22h. Théâtre Fauriol-Hébert, 1451, chemin Royal, Saint-Jean de l'Île d'Orléans. Rens.: 828-2202. Possibilité de forfaits souper-théâtre au 828-2275. Billets: 22\$ en semaine, 24\$ les vendredis et samedis.

LES PAVILIONS DE NUIT, de Michel Marc Bouchard. Avec Denise Gagnon, Antoine Lavoie, Karl Fournier-Petersen, Norman Poirier et Michèle Sirois. *Une mère et sa fille, victimes d'un malentendu, doivent partager leurs vacances avec un jeune entomologiste à la recherche d'un très rare papillon de nuit*. Mar. au sam. 20h30. Théâtre de l'Île, 342, du Galendier, St-Pierre, Ile d'Orléans. Possibilité de forfaits souper-théâtre au 828-2275. Rens.: 877-5384. Billets: 22\$ en semaine, 24\$ les samedis.

UN SUR SIX, de Sam Bobrick et Ron Clark. Avec Gil Champagne, Jean-François Gaudet, Jean-Jacques Boutet, Marie-Josée Bastien et Renée Hudon. *Un homme qui sa femme vient de quitter trouve refuge chez son fils mais découvre avec désespoir que ce dernier est homosexuel*. Mer. au ven. 20h30. Théâtre de l'Île, 342, du Galendier, St-Pierre, Ile d'Orléans. Possibilité de forfaits souper-théâtre au 828-2275. Rens.: 877-5384. Billets: 22\$ en semaine, 24\$ les samedis.

MES QU'EST-CE QU'ON VA FAIRE AVEC, de Bertrand B. LeBlanc, Avec Jean-Guy, Denise Dubois, Pierre-Yves Charbonneau. *Un couple de «baby boomers» est pris avec un fils qui ne veut plus abandonner ses études*. Mer. au sam. 20h30. Théâtre de l'Île, 342, du Galendier, St-Pierre, Ile d'Orléans. Possibilité de forfaits souper-théâtre au 828-2275. Rens.: 877-5384. Billets: 21\$, sam. 23\$.

ROMÉO, JULIETTE, WILLIAM ET MOÏ Par le Théâtre Le Syndrôme. • Dernière représentation ce soir 20h. • Chapelle de la Vieille Maison des Jésuites, 2320, chemin du Foulon, Silley. Prix d'entrée: 10\$. Rens.: 945-3035.

MAL DE MÈRES, de Chantal Cadieux. Avec Nicole LeBlanc, Yvon Bilodeau, Antoine Durand, Isabelle Miquelon, Christine Séguin. *Trois femmes sont tiraillées entre les joies et les frustrations de la maternité*. Mar. au ven. 20h30. Samedi 19h et 22h. Théâtre Beaulieu, St-Michel, 51, route 132, Saint-Michel de Bellechasse. Rens.: 884-3344. Billets: 24\$. Se termine le 4 septembre.

TOROS...PESOS...ET CASTAGNETTES... de et mise en scène par Vincent Coulobre. Avec Ghislaine Couture, Christine Lanouette, Monique Pouly, Edith Tremblay-Gallienne, Jean-Paul Cormier, Vincent Coulobre, Bertin St-Onge et Marc Duguay. Au piano: *Eric Brisson* et *Jacques Laflamme* à la guitare; *Marc Dufour*. *Un torero peu talentueux, totalement déprimé après un autre échec, décide de se recycler dans le commerce illégitime de castagnettes*. Ven. Sam. 20h. Théâtre des Fantaisies lyriques, salle des Fêtes, 745, route 138, Neuville. Rens.: 652-1608.

JIMMY DEAN ou *Le fils de James Dean* est vivant. de Ed Graczyk adapté par Robert Vézina. Une production du Théâtre Blanc. Avec Louis Allaire, Linda Laplante, Sébastien Hurtubise, Brigitte Fournier, Lise Castonguay, Odette Lampron, André Vachon. Mar. au Sam. 20h. Théâtre du Bois de Coulongé, 1215, ch. St-Louis, Parc du Bois de Coulongé, Silley. Prix d'entrée: 23\$, 21\$, 19\$. Réservations: (418) 681-0088. Se termine le 4 septembre.

WALLY'S CAFÉ de Sam Bobrick et Ron Clark. Traduction de Jose B. Rossier. Avec Marie-Thérèse Fortin, Jacques Allard, Lorraine Côté. *Quelque part, au milieu du désert, un café en forme de «hamburger géant» sert d'abri aux rêves des uns et aux déceptions des autres*. Mar. au sam. 20h30. Théâtre La Fenêtre, 1500, rue de la Fenêtre, Ancienne-Lorette. Possibilité de forfaits souper-théâtre au 828-2275. Réservations: 872-1424. Billets: 22\$ en semaine, 24\$ les samedis.

MÊME HEURE L'ANNÉE PROCHAINE, de Bernard Slade. Adaptation de Pierre Barillet et Jean-Pierre Gredy. Avec Danielle Drolet et Yves Erik Marier. *Un homme et une femme,*

mariées chacun de leur côté, se retrouvent chaque année au même endroit, à la même date et à la même heure. Ven. Sam. 20h. Le Théâtre en Feuilles, Auditorium de la station forestière de Duchesnay, 143, route Duchesnay, Ste-Catherine de la Jacques-Cartier. Rens.: 875-5383. Billets: 16\$, 14\$ pour étud. et aînés. Se termine le 28 août.

SUR LES PAS DE SISSI, de Yves Cantin. Avec Kristine Molnar, violoniste; Nicole Deslisle, pianiste; Nathalie Magnan, soprano; Josiane Boly, mezzo; Gaetan Labbé, baryton; Yves Cantin, ténor et Denis Petermann, comédien. *L'Impératrice Sissi et son époux, l'empereur François-Joseph se racontent*. Mer. au sam. 20h. Théâtre lyrique du Nord, Salle du centre de ski Le Relais à Lac-Beauport. Rens.: 849-7123. Billets: 22\$.

LES GRANDES CHALEURS, de Michel Marc Bouchard. Avec Marlyle Kriouac, Carol Cassinat, Jacques-Henri Gagnon, Simone Chartrand et Réjean Vallée. *Amoureuse d'un jeune délinquant, une femme dans la cinquantaine croise toutes sortes de quiproquos en tentant de cacher son aventure*. Mer. au sam. 20h30. Théâtre d'été du Manoir du Lac Delage, 40, av. du Lac. Rens.: 848-1818. Billets: 23\$, 21\$ en semaine. • Supplémentaires les dimanches 8 et 15 août.

TOUT LE MONDE À BORD!, de Elaine Rioux. Avec Joane Bellavance, soprano; Elaine Rioux, mezzo-soprano; Jacques Gagnon, ténor; Real Toupin, baryton; Nathalie Tremblay, pianiste. *Comédie musicale. Une croisière dans les Caraïbes avec un capitaine qui a fort à faire pour satisfaire ses passagers*. Sam. 20h. Théâtre des Souvenirs lyriques, 6870 boul. Ste-Anne, Ange-Gardiens. Rens.: 650-0562. Billets: 15\$, 13\$ pour les 16 ans et moins.

•• NOTE: Une liste détaillée des théâtres d'été dans les régions est publiée dans l'édition du dimanche. ••



L'artiste Pierre Ayot, qui expose son «Museum Circus» au Musée du Québec, rencontrera le public à l'auditorium, demain, à 14 h.

Musique

CONCERT D'ORGUE À L'ÉGLISE SAINT-CHARLES-WESLEY, Dim. 18h. *Vincent Brauer*, Org. Ste-Ursule, près de la porte St-Louis. Entrée libre.

CONCERT HOMMAGE À FÉLIX LECLERC, ARTHUR LEBLANC ET ANDRÉ MATHIEU avec *Claude Corbeil*, basse; *Luc Beauchemin*, violoniste; le quatuor *Arthur-Leblanc et Roger Lord*, pianistes. A cette occasion, le peintre *Luc Archambault* exécutera une toile et le comédien *Jacques Leblanc* récitera des poèmes. Sam. 20h30. Église Chalmers-Wesley, 78, Sainte-Ursule. Prix d'entrée: 17\$.

MESSE DES ARTISTES, Dim. 10h45. *Monique Pouly*, soprano; *Marc Duguay*, ténor et *Eric Brisson*, pianiste. Invités: *Gisèle Van Bockern*, violoniste et *John Van Bockern*, clarinettiste. Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière.

MESSE EN MUSIQUE, Dim. 11h et midi: *André Letourneau*, baryton. A l'orgue: *Claude Doré*. Église Notre-Dame-des-Victoires.

LE FESTIVAL INTERNATIONAL DU DOMAINE FORGET, Sam. 20h30. *Orchestre du Domaine Forget*, Avec *Pierre Anoyal*, violon sous la direction de *Otto-Werner Mueller*. Église de Pointe-au-Pic. Prix d'entrée: 21\$. Dim. 20h30. *Les arts florissants* sous la direction de *William Christie*. Église de Pointe-au-Pic. Prix d'entrée: 30\$.

BRUNCH-MUSIQUE AU DOMAINE FORGET DE CHARLEVOIX, Dim. 11h: *Lajos Molnar*,

violoniste Tzigane. Saint-Étienne de Charlevoix. Prix d'entrée: 20\$, 10\$ pour les 6-12 ans.

MESSE DE ONZE HEURES À L'ÉGLISE SAINT-DOMINIQUE, A l'orgue: *Robert Girard*. Dim: *Helene Fortin*, soprano. Église Saint-Dominique, 175, Grand-Allée ouest.

CONCERT AU KIOSQUE EDWIN-BÉLANGER, Dim. 13h: flûte de pan et piano. Sur les Plaines d'Abraham.

FESTIVAL DE MUSIQUE ANCIENNE DE SILLERY, Sam. 12h: *La cavalerie des Médiévaux*, rue Maguire. Gratuit. Des cavaliers de Médiévaux envahissent la rue Maguire. 12h15: *Tippe Klimper*. Parterre de l'hôtel de ville de Silley. • Annulé en cas de pluie. Dim. 11h: *Anne-Marie Forest*, clavecin. Villa Bagatelle, 1563, chemin Saint-Louis. Entrée libre.

CONCERT «AU SON CROISSANT» AU DOMAINE JOLY DE LOTBINIÈRE, Dim. 11h. Invités: *Esther Mercier* et *Lise Lavoie*, mandoline et guitare. Prix d'entrée: 85\$, 6\$ pour les membres.

L'ORCHESTRE DU CAMP D'ÉTÉ MUSIQUE EN TÊTE, Sam. 19h30. Grand concert de clôture du camp musical 1993. Auditorium de l'école secondaire les Etchemins de Charny.

Spectacles

PIERRE VERVILLE, Sam. 20h30. Prix d'entrée: 20\$, 17\$ pour étud. et groupes. Angliane, 33, rue Wolfe.

YVES RAYMOND dans «Le monde est parallèle», un hommage à Jean-Pierre Ferland. Mar. au sam. 20h. Petit Champplain, 68, rue Petit-Champplain. Se termine le 28 août.

FLORIANT LAMBERT, Dim. 20h. Moulin des Arts de Saint-Etienne. Prix d'entrée: 7\$.

SPECTACLE DE L'ÉTÉ AU PARC DE LA CHUTE MONTMORENCY, Sam. 20h: *Nadine Dionne*, chansons québécoises. Dim. 12h: *Quartet André Boudreault*, jazz original.

IL Y A DES FANTÔMES AU CAPITOLE, Avec les Famous People Players. Spectacle de marionnettes géantes évoluant sous des lampes projetant des lumières ultra-violettes (blacklight). Mar. au dim. 14h (spectacle court: 10\$; 6\$ pour les enfants) et 20h30 (représentation intégrale: 19,50\$; 13,50\$ pour enfants). Capitole. Rens.: 694-4444.

FEUX SACRÉS, spectacle multimédia faisant revivre 5 siècles d'histoire. De Michel Lemieux et Victor Pilon. Basilique Notre-Dame-de-Québec, 20, rue Beaud. Tous les jours 18h30, 19h45, 21h. Prix d'entrée: 55\$, 45\$ aînés et groupe; 35 pour les 12-17 ans; gratuit pour les moins de 12 ans.

QUÉBEC EXPÉRIENCE, Spectacle multimedia 3D de Denis Dufour. Images holorideo, décors animés, son et image 3D, projections sur jeu d'eau. Un voyage magique au coeur de l'histoire de Québec, de l'époque des explorateurs aux temps modernes. Spectacles en français, tous les jours: 9h, 10h30, 12h, 13h30, 15h, 16h30, 18h, 19h30 et 21h. Prix d'entrée: 65\$, 45\$ âge d'or et étud.; gratuit pour les moins de 6 ans. Promenades du Vieux Québec, 8, rue du Trésor. Rens.: 694-4000.

QUÉBEC ET LES GRANDS EXPLORATEURS, Spectacle son et lumière sur l'histoire des explorateurs européens en Amérique et la fondation de la ville de Québec. Spectacles continus en français et en anglais de 10h à 18h. Explore, 63, rue Dalhousie. Prix d'entrée: 4,25\$; 2,75\$ âge d'or et étud.; gratuit pour les moins de 6 ans. Prix spéciaux pour les groupes. Rens.: 692-2063.

LES SIX SIÈGES DE QUÉBEC, Spectacle Son et lumière sur diorama recréant les batailles pour la prise de Québec. Spectacles continus en français et en anglais de 10h à 18h. Musée du Fort, 10, rue Sainte-Anne. Prix d'entrée: 4,25\$; 2,75\$ âge d'or et étud.; gratuit pour les moins de 6 ans. Rens.: 692-2175.

CRUISE DU BONHEUR en compagnie de *Michel Louvain* et de plusieurs artistes. Avec *Marc-André Houle*, pianiste-choriste. *Natasha St-Pierre* et *Carl William*. L'embarquement se fera à 9h30 demain au Quai Chouinard (près de la traversée). Des billets 10\$ incluant croisière, brunch, animation et prix de présence sont disponibles au kiosque d'information de Place Fleur de Lys ou en téléphonant au 654-4142.

Les Fêtes populaires Pointe-Lévis sur le terrain de la polyvalente de Lévis. Entrée libre. Possibilité de visiter la maison Timo. 775, Félix-Antoine-Savard, Pintendre. Se termine dim.

Volksmarche Internationale de Loretteville. Randonnée pédestre de 10 à 20km à travers les plus beaux coins de Loretteville. Trajet balisé, surfaces pavées ou sentiers. Inscription gratuite. Départ entre 8h et 13h de l'hôtel de ville de Loretteville. 305, Racine. L'activité à lieu beau temps, mauvais temps. Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un adulte. Rens.: 845-2746.

Arts et Reflets de la Côte de Beauport. (Brochures distribués aux Chutes Montmorency et au Kiosque des péris à la Basilique Sainte-Anne de Beauport et tous les garages et intervenants sur la côte). Rens.: Dominique Fluet ou Yves Bernard au 827-5113. Différentes expositions et ateliers à Boischatel, Château-Richer, Sainte-Anne-de-Beauport, Beauport, Saint-Ferreal-les-Neiges, Saint-Tite des Caps, Saint-Joachim. Aussi, événements spéciaux: dim. 15h à 16h: Concert à la basilique avec l'ensemble de cuivres de Richard Bergeron. Entrée libre.

Festival du Blé d'Inde. Activités de plein air pour toute la famille. Animation, compétition, jeux, kiosques d'artisanat, marché aux puces, etc. Sam. Dim. 11h à 21h. Se termine dim.

8e Festiparc Saint-André de Neufchâtel. Fête

de quartier soulignant la fin des activités de la saison estivale. Plusieurs spectacles dont sam. 19h: *Rouge Coquelicot* et *Eons*. Dim. 11h30: Fête-Brunch suivi de *Marc Tardif*, magicien. Se termine dim.

Musique médiévale sur le Lomer Gouin. Les cordes sensibles, quatorze de jeunes musiciens vêtus d'un costume moyenâgeux. Tous les jours 14h à 16h. Se termine dim.



La clavichordiste Anne-Marie, à l'occasion du Festival de musique ancienne de Silley, propose un concert-conférence, demain à 11 h, à la villa Bagatelle.

Fête populaire de Saint-Rédempteur. Plusieurs activités au programme: promenade équestre, souper spaghetti et spectacle, brunch, défilé dans les rues, etc. Rens.: 831-7851. Se termine dim.

LA COMPAGNIE FRANÇAISE DE LA MARINE. Spectacle de reconstitution historique avec court défilé dans les rues avec des uniformes authentiques et démonstration de tir de mousquet. Parc des Champs de Bataille (Musée du Québec, Jardin Jeanne d'Arc).

Bar/restaurants: Le quatuor de Luc Hamel, compositions (sam. 22h15). *Trio Roger Legare*, jazz standard (dim. 21h30). *Café-bar l'Empire*, 57, Clarendon. *Jay Sewall* and the *Jay Walkers*. Sam. 22h. Pub Saint-James, 1110 rue Saint-Jean.

Bernard Cimon, chansons de Paris et de Québec. Sam. Café des Arts, 432, rue de l'Église, mail Centre ville. Prix d'entrée: 10\$.

Karam, Mer. au sam. 22h. Bar la Marie, 110, Morissette, Loretteville.

Funky rhythms and the Frozen Horns, funky jazz fusion. Entrée libre. Sam. Café-bar le Clap, 2383, chemin Sainte-Foy.

Son 2 1/2 et *Yves Desbriens* (sam), *Pierre Blais* (dim), 21h. Le Petit Paris, 48, Côte de la Fabrique. Entrée libre.

Jimmy James Band, blues. Sam. 22h30. Café Blues, 1018, rue Saint-Jean.

Jay Sewall, Sam. 22h. Resto-Bistro St-James, Manoir Victoria, 44, Côte du Palais.

Martin Lavoie, auteur-compositeur-interprète. Caveau l'Espace, 937, St-Jean au sous-sol de l'édifice d'Youville.

Candy Coated Clowns. Ven. Sam. 22h15. Café bar O'Chemiaik, 634, Grande-Allée Est. Entrée libre.

Edgar, chansonnier. Sam. 22h. Bar B-52, 54, Côte du Palais. Entrée libre.

Edouard Marquis, pianiste. Jeu. au dim. 18h. Au Café des Artistes, rue Saint-Amable.

Marc Adams, clavichordiste-chanteur. Jeu. au dim. 19h. Brasserie, 3333, boul. du Carrefour, Beauport.

Amigo, clavichordiste-chanteur. Jeu. au dim. 19h. Restaurant l'Abat-Jour, Carrefour Les Saules.

Thérèse Dero, souper chantant et dansant à compter de 18h30 les sam. Dim. Café-resto le Tandem (anciennement le Scoopi), 345, Racine, Loretteville.

Le trio Stéphane Richard, jazz standard. Sam. 22h15. 2e Plancher de l'Ostradamus, 29, Couillard.

Silence, Hommage à Pink Floyd (sam). Jeu. Dim. *Box Trashers Rick and The Studers*, rock (dim). 22h. Bar d'Auteuil, 35, rue d'Auteuil.

Lucien Roy (sam), *Pierre Thibault* (dim), Chansonniers, 22h. Bar Chez Son Père, 24, Saint-Stanislas.

Les Rouge Coquelicot, Sam. 19h. Parc Saint-André de Neufchâtel, en arrière du Centre Charles-Auguste-Savard. • En cas de pluie, remis au dimanche 15 août 17h.

Funky Rhythms and the Frozen Horns, Sam. 22h. Café-bar le Clap, 2383, chemin Sainte-Foy.

Le trio François Bourassa, Sam. 20h30. Café-spectacle l'Ancestral de Saint-Georges de Beauport.

Soirée dansante

Club de l'Age d'Or. Soirée de danses sous la direction musicale des *Supprimés*. 20h30. Centre communautaire le Carrefour, 1325, 7e rue. Prix de présence et goûter en fin de soirée. Rens.: 836-2868 ou 831-3591.

Événements spéciaux

PLEIN ART 93. Rendez-vous des artisans (une centaine). Tous les jours de 11h à 23h et le dimanche 15 août de 11h à 21h à Place Carnavaux, en face du Parlement de Québec. Exposition-vente. Aussi animation avec l'Institut Québécois d'ébenisterie. Entrée libre.

Causerie animée au Parc de la Jacques-Cartier. Après une journée dans le parc, causerie animée de diapositives, films, musique et sketches. Sam. 20h30. *L'ours noir*. Sujet: L'homme qui a vu l'ours qui a vu l'homme. Animation: Lyne Morency. Amphithéâtre du Centre d'accueil.

MV Louis Jolliet. Croisières guidées tous les jours. Aussi, croisières-animées telles: *Soupers-*

croisières sam. Embarquement à 19h30; repas 19h45 et départ 20h30. Côté: 46,25\$. Égalité: croisière tropicale sam. Embarquement à 20h et départ à 20h30. Musique et danse avec thème tropical. Côté: 23,25\$. Rens.: 692-1159 ou 1-800-463-5310.

Les Samedis Jeunesse sur les Plaines d'Abraham. A compter de 11h: spectacle musical par Les cordes sensibles suivi d'animation de 13h à 15h pour les jeunes comprenant magiciens, clowns, marionnettes, amuseurs, ballons, etc. Kiosque Edwin-Bélangier sur les Plaines d'Abraham.

Vernissage

MAISON BÉLANGER-GIRARDIN, 600, avenue Royale, Beauport. Mar. au dim. 10h à 17h. *État de siège de Guy Levesque*, sculptures. Se termine le 19 septembre. Vernissage dim. 14h.

Loisirs

Randonnée pédestre accompagnée de lamas. Excursions quotidiennes guidées en forêt en compagnie de lamas qui transportent le buffet et l'équipement. Durée d'environ 5 heures. Sur le territoire du Centre de ski de fond «Le Refuge de Saint-Adolphe». Réservation: (418) 684-8080.

Réserve nationale de faune du Cap Tourmente. Centre d'interprétation, documentations audio-visuelles, 18km de randonnées pédestres, animation par des naturalistes. Tous les jours de 8h30 à 17h. Prix d'entrée: 45\$, 35 pour les étudiants et personnes âgées, gratuit pour les 12 ans et moins. • Les lundis et mardis jusqu'au 5 septembre, accès sans service: 1,50\$. Rens.: 827-4591. Se termine le 31 octobre.

Sept Chutes, site touristique d'interprétation et de plein air. 7km de sentiers pédestres, points de vue, aires de pique-nique, barrage, processus de fabrication de l'électricité, diaporama et photographies d'époque, etc. Sur la route 360 à Saint-Ferreal-les-Neiges, 4520, avenue Royale. Tous les jours 9h à 19h. Prix d'entrée: 55\$, 45\$ pour âge d'or et étud.; 3\$ pour les 6-12 ans; gratuit pour les moins de 6 ans accompagné d'un parent. Service de guide pour les groupes (réservation nécessaire au 826-3139).

Animation au Moulin de la Chevrotière (109, rue de Chavigny, Deschambault). Tous les dimanches, le forgeron *Denis Lebel* travaille sur le site. On s'y rend par la route 138, par la route 40, sortie 254.

Québec By Night. Possibilité d'admirer Québec en pratiquant toutes sortes d'activités telles que: hélicoptère, équitation, randonnée pédestre, croisière, etc. Rens.: 827-8333 entre 07h et 23h tous les jours.

Randonnée à Notre-Dame de Montauban, autours Notre-Dame des Anges, dans le comté de Portneuf. Visite de la chute du St-Canada des années 50. Passerelles aménagées au dessus du cours d'eau. Pour s'y rendre: aut. 40 Ouest, sortie 254 St-Marc des Carrieres, 363 en direction de St-Casimir.

Centre éducation forestier de Duchesnay. Invitation à découvrir la forêt de Duchesnay située sur les rives du lac Saint-Joseph où l'on trouve un pavillon d'interprétation et un réseau de sentiers aménagés. Tous les jours de 8h30 à 17h. Aussi, jusqu'au 22 août: capsules d'information animées sur la forêt, les samedis et dimanches. Aussi, les mardis, mercredis et vendredis, tours guidés en mini-bus afin d'observer des travaux de recherches sur les façons de jardiner en forêt. Réservation nécessaire: 875-2711, poste 255. Gratuit.

Messe en plein air dans les jardins de la Vieille Maison des Jésuites, le plus ancien site d'évangélisation des Amérindiens nomades dans l'Amérique du Nord. Une dégustation de plats français, cuit à même le four extérieur de la Vieille maison, est offerte gratuitement après la célébration. • En cas de pluie, dans la petite chapelle, à proximité de la maison.

Le Village des Sports de Valcartier. Secteur aquatique comprenant piscine à vagues, rivière d'aventures, 19 glissades d'eau, tout l'éverest (la plus haute en Amérique du Nord), un lac, une plage. Secteur d'activités terrestres comprenant sentiers de patins à roulettes, maxigolf, circuit de mini-formules motorisées, bassin de bateaux tampons, parc de trampolines, etc. Aussi, spectacle de plongeurs acrobatiques exécutés par des athlètes de renommée internationale. Tous les jours 10h à 19h. Prix d'entrée: 15,95\$, 12,15\$ pour les personnes mesurant moins de 52" et âge d'or. Réservation: 844-3725.

Du patin à roues alignées à l'anneau de glace Gaétan-Boucher, derrière le Centre sportif de la Ville de Sainte-Foy. Service de location de patins et équipement de protection. Séances libres et journées thèmes. Pour horaire et rns.: 654-4462.

Visite du domaine Cataracti. Sam. Dim. 11h, 13h, 15h: visite guidée avec un animateur. Une personne-ressource est également présente de 10h à 17h pour répondre aux questions des visiteurs. Gratuit.

Messe en plein air à la Vieille Maison des Jésuites. Tous les dim. 10h. Dans les jardins. Entrée libre. • En cas de pluie, dans la chapelle de la Vieille Maison.

Visite des lieux historiques du domaine de Maizerets avec un guide. Tous les dim. 10h à 16h. Il suffit de se présenter à l'accueil. Entrée libre. Rens.: 691-2385.

Les Champs de batailles nationales Navette disponible, tous les jours de 10h à 18h; tour d'autobus commenté du mer. au dim. 11h, 13h, 15h. On se procure les billets au Centre d'interprétation. Tous les jours 15h. Parcours découverte des Plaines, randonnée culturelle à pied ou à vélo. Départ du Centre d'interprétation. Aussi, différents ateliers familles. Rens.: 649-6251 (en semaine) et 648-5641 (la fin de semaine).

Parc de la Jacques-Cartier. Programme d'interprétation en milieu naturel. Au programme:

randonnées guidées aux «Abris sous roches» et en canot Rabaska, safaris, jamborees et causeries. Aussi, randonnées pédestres, vélo de montagne, pique-nique, canot, canot-camping et kayak. Situé à 40km au nord de la ville. Rens.: 848-3169 ou 622-4444.

Le voilier «Ville de Québec». Possibilité de louer ce voilier pour une balade de trois heures sur le Fleuve Saint-Laurent. Les départements effectuent du Bassin Louise trois fois par jour, à 9h, 13h et 17h. Côté: 87,50\$. Rens.: Club de voile Vieux-Port Yachting (692-0017).

Visite du Moulin à farine (1842) et le manoir (1853) de la Seigneurie des Aulnaies. Tous les jours entre 9h et 18h. Démonstration de la fabrication de la farine, rencontre avec des personnages d'époque, visite de la salle d'interprétation du régime Seigneuriale et possibilité de flâner dans les jardins ou sur la terrasse. St-Roch-des-Aulnaies. Rens.: Eric Lessard au 354-2800.

Rallye sur les Plaines. Du mer. au dim. jusqu'au 4 septembre, de 11h à 14h, le service de l'animation pédagogique du Parc des champs de bataille propose trois types de rallyes autonomes: le rallye-mystère (enquête à résoudre sur les Plaines); le rallye

La Musique

Arthur LeBlanc, André Mathieu et Félix Leclerc Brève renaissance de trois géants

Arthur LeBlanc... André Mathieu... Félix Leclerc... Plus qu'à la rencontre intemporelle de trois artistes, c'est à la résurrection de toute une époque que nous assistons, grâce au concert-événement présenté à l'église Chalmers Wesley, rue Sainte-Ursule, hier et ce soir, 20 h 30.

une critique de RÉGIS TREMBLAY
LE SOLEIL

L'époque ainsi recrée, bien que récente, paraît étrangement lointaine... Preuve que nos racines ont soif. Les envolées du virtuose acadien, les fulgurances du compositeur prodige et les accents du poète insulaire, voilà qui est presque trop pour un seul spectacle... Ajoutez-y les bouillons d'encre du peintre Luc Archambault et les mots du comédien Jacques Leblanc et vous obtenez plus qu'un concert : un théâtre musical!

L'église se remplit. Immobile

sur sa chaise, Archambault s'abîme dans l'aveuglement d'une immense toile blanche. Jacques Leblanc, qui a étudié le violon pendant 12 ans, donne le signal d'un coup d'archet, comme d'un coup de baguette magique.

Le pianiste Roger Shakespeare Lord et le violoniste Luc Beauchemin (à qui nous devons cette réunion) retrouvent naturellement la manière Mathieu, empreinte de pureté autant que de sentimentalité, pour interpréter le charmant *Hommage à Mozart*, composé à sept ans ou la touchante *Complainte*. Pour la *Fantaisie brésilienne*, surprise : le coauteur, le

violoniste Gilles Lefebvre, est dans la salle.

Les deux instrumentistes recréent ensuite l'aura d'Arthur LeBlanc en jouant sa *Suite canadienne*, qui reflète, par ses emprunts avoués, la vocation d'interprète du fameux virtuose.

En troisième partie de cette soirée éclectique, éclatée, Claude Corbeil, les cheveux plus longs et l'air plus jeune que jamais, retrouve les accents de son cher Félix Leclerc, accompagné par le Quatuor Arthur LeBlanc, dans les arrangements créés pour eux lors des trois concerts en hommage à Leclerc, en 1989, à l'église Saint-Pierre de l'île d'Orléans.

Et pendant que Corbeil chante les « pâturages de silence » de l'île d'Orléans, on entend le frottement de la craie de Luc Archambault...



Une chanson inédite de Félix, découverte dans une boîte de manuscrits ayant appartenu à Arthur LeBlanc, est chantée par Claude Corbeil.

Vrai ou faux: 1 + 1 + 1 = 4?

Vrai! Durant l'événement-prime Jockey!

À L'ACHAT DE 3 DESSOUS OU DE 3 BAS JOCKEY, OBTENEZ LE 4^e GRATUITEMENT!

Vous trouverez un choix incroyable de modèles et de couleurs d'automne chez Eaton, en voici un aperçu : bas-culotte régulier «*Sheer & Comfortable*», modèle 7950, 6.25; avec culotte de maintien, modèle 7952, 6.50. Bas-culotte régulier «*Sheerest Ever*», modèle 7960, 6.50; avec culotte de maintien, modèle 7962, 6.75. Bas-culotte opaque, modèle 7980, 7.00. Collants, modèle 7981, 12.00. Dessous : camisole, 10.00; culotte échancrée, 7.00; culotte en coton, 6.50; culotte en coton aux hanches, 6.00; culotte «*Silks*», aux hanches ou échancrée, 9.00; culotte en coton et spandex «*Lycra*», aux hanches ou échancrée, 9.00. Offre en vigueur jusqu'au 28 août 1993. L'article en prime doit être d'une valeur égale ou moindre que l'article le moins cher que vous achetez.

Rayon des bas-culottes, 201.

Rayon des dessous féminins, 609.

HEURES D'OUVERTURE LE DIMANCHE

De 12h à 17h
Tous les magasins Eaton.



EATON

Argent remis si la marchandise ne satisfait pas



loretteville

APPEL D'OFFRES

FOURNITURE DE
CHLORURE DE SODIUM
00-330-03-620-008-06

Par la présente, la ville de Loretteville demande des soumissions pour la fourniture de chlorure de sodium pour la saison hivernale 1993-94.

Les soumissions doivent parvenir en deux (2) copies, sous pli cacheté, dans l'enveloppe de retour fournie dans les documents.

Un dépôt de soumission sera exigé pour chaque soumission. Le montant de ce dit dépôt est spécifié dans le cahier des charges.

La ville de Loretteville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Les soumissions doivent être déposées avant le 27 août 1993, à 11 h, au 305, rue Racine à Loretteville.

Les intéressés sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui aura lieu publiquement, à 11 h, le 27 août 1993, à la salle du conseil municipal à l'hôtel de ville sis au 305, rue Racine, Loretteville.

Loretteville, ce 13 août 1993.

Gilles Martel, o.m.a.
Greffier
Ville de Loretteville

ENCAN PUBLIC

ENCANTEURS INDUSTRIELS CANADIENS INC. a été mandaté par le dirigeant pour vendre à l'encan le surplus de machinerie et l'équipement de:

LOCWELD INC.
1565 rue Cabot et 3828 rue St-Patrick, Montréal (P.Q.)

DATE DE L'ENCAN: Le mardi 24 août 1993 à 10h
DATE DE L'INSPECTION: Le lundi 23 août 1993, de 9h à 16h

Cet encan d'un important manufacturier de structure de lignes de poutres d'acier, tels: machineries de fabrication, équipement, outillage, grues, etc.

(12) Profel Vernet, Ficep & Fabriline N/C et CNC - (10) Freins Allsteel, Accurpress, Pacific & D&K 600 tonnes X 24 pi. - (3) Cisailles hydrauliques Allsteel & Elga 26 pi X 1/2" - Presses hydrauliques et mécaniques d'une capacité de 200 tonnes. - Rouleaux à cintrer Pullmax 10' X 1/2" - rouleaux à cintrer à angle 6" X 6" X 1/2", machine à bisautage - Une quantité de perceuses radiales, sur socle, et à multiples mandrins jusqu'à 3" - Scies à ruban horizontales et verticales Hyd-Mech, Marvel et Doall - Scie à froid 40" diam. - (5) Cisailles à sectionner et cisailles de travailleurs du fer Peddinghaus, Mubea & Gairu 6" X 6" X 1/2" - Tours, laminoirs, meuleurs de surfaces planes et machines à affûter les forets, raboteuse - Rouleaux à tourner - Grues aériennes - Sappe - Machines à souder - Machine à brûler - Centaines de milliers de livres de matériel brut.

Des édifices d'une superficie approximative de 160 000 pi. ca. sur 280 000 pi. ca. de terrain sur lesquels se trouvent une grande quantité de grues aériennes, un système complet de galvanisation d'une capacité de 10 tonnes/h avec récupérateur d'acide et séparateur de zinc et de cendre. À être vendu par accord privé. Téléphonez à Michael Hass au (514) 934-0801

Conditions de vente: Dépôt de 25% en argent ou par chèque visé. Solde en argent comptant ou chèque visé lors du démantèlement des achats et aux conditions affichées. Une commission d'acheteur de 5% est applicable à cette vente.

Pour obtenir brochure et informations, écrire, téléphoner ou télécopier.

ENCANTEURS INDUSTRIELS CANADIENS
ÉVALUATEURS ENCANTEURS

MONTREAL (514) 933-1151 Fax (514) 933-2896
TORONTO (416) 454-2806 Fax (416) 459-9253

Urgences
Santé

APPEL D'OFFRES

NUMÉRO : 93-01-UNIX

Mini-ordinateurs de type UNIX

La Corporation d'urgences-santé de la région de Montréal Métropolitain désire des soumissions pour faire l'acquisition de deux mini-ordinateurs de type UNIX.

Documents de soumission

Disponibles à compter de mercredi le 18 août 1993 aux heures normales de bureau : 08h30 à 12h00 et 13h30 à 16h30 au :

Service des achats corporatifs
3232, rue Bélanger, 2e étage
Montréal (Québec),
H1Y 3H5

Pour obtenir les documents de soumission, un dépôt de trente (30\$) dollars, non remboursable, payable par mandat poste, ou chèque certifié, ou argent comptant est exigé.

Date et heure de clôture : le mercredi 1er septembre 1993 à 10h00.

Compte tenu de la nature du dossier, il n'y aura pas d'ouverture de soumission publique. Par contre, une fois le contrat octroyé, les documents pourront être consultés selon les modalités en vigueur à la Corporation d'urgences-santé.

Adjudication

La Corporation d'urgences-santé de la région de Montréal Métropolitain ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues.

Le directeur des technologies et de l'informatique
Louis Trahan



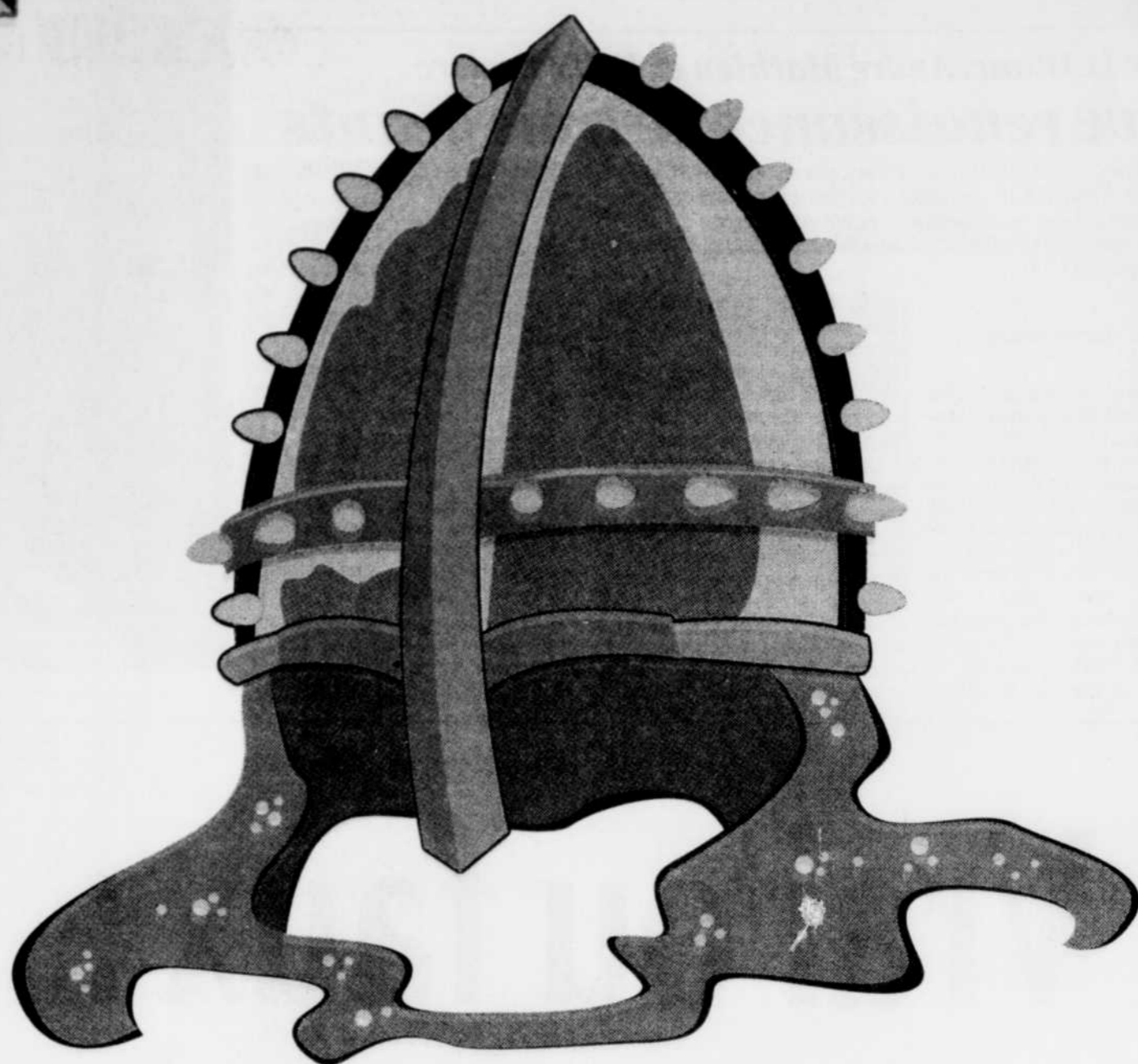
Pour les Médiévales de Québec, l'implication de CJRP 1060 et de CHIK FM, les stations québécoises du réseau Radio-Mutuel, revêtait une importance capitale.

Ces stations nous ont permis de transmettre le message que les Québécois ont suivi : « Beau temps, mauvais temps, on retourne 800 ans en arrière. »

Le succès que connaissent les Médiévales n'est pas étranger au travail de toute l'équipe de CJRP et de CHIK. Mesdames et messieurs, merci d'avoir cru en nous et d'avoir été les tout premiers à signer avec nous un contrat de partenariat.

Partenaire des Médiévales

LESOLEIL



ET

cjrp 1060

LE LEADER DE L'INFORMATION

SONT HEUREUX DE

S'ASSOCIER À LA

PRESTIGIEUSE FÊTE DES

MÉDIÉVALES.